

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



INDONESIAN
MILITARY POLICE
Language Survival Guide
March 2006



- 1: Traffic Control Posts (TCPs)
- 2: Roadblocks and Checkpoints (RBs, CPs)
- 3: Route Reconnaissance
- 4: Processing Enemy Prisoners of War (EPWs) & Civilian Internees (CIs)
- 5: Convoy Security Operations
- 6: Establishing and Supervising a Defile
- 7: Rear Operations
- 8: Glossary

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



INDONESIAN
MILITARY POLICE
Language Survival Guide
March 2006

- 1: Traffic Control Posts (TCPs)
- 2: Roadblocks and Checkpoints (RBs, CPs)
- 3: Route Reconnaissance
- 4: Processing Enemy Prisoners of War (EPWs) & Civilian Internees (CIs)
- 5: Convoy Security Operations
- 6: Establishing and Supervising a Defile
- 7: Rear Operations
- 8: Glossary

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



INDONESIAN
MILITARY POLICE
Language Survival Guide
March 2006



- 1: Traffic Control Posts (TCPs)
- 2: Roadblocks and Checkpoints (RBs, CPs)
- 3: Route Reconnaissance
- 4: Processing Enemy Prisoners of War (EPWs) & Civilian Internees (CIs)
- 5: Convoy Security Operations
- 6: Establishing and Supervising a Defile
- 7: Rear Operations
- 8: Glossary

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



INDONESIAN
MILITARY POLICE
Language Survival Guide
March 2006

- 1: Traffic Control Posts (TCPs)
- 2: Roadblocks and Checkpoints (RBs, CPs)
- 3: Route Reconnaissance
- 4: Processing Enemy Prisoners of War (EPWs) & Civilian Internees (CIs)
- 5: Convoy Security Operations
- 6: Establishing and Supervising a Defile
- 7: Rear Operations
- 8: Glossary

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Curriculum Development Division (ATFL-LC)

Presidio of Monterey, CA 93944

survival@lingnet.org

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

FamDistribution@lingnet.org

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Curriculum Development Division (ATFL-LC)

Presidio of Monterey, CA 93944

survival@lingnet.org

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

FamDistribution@lingnet.org

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Curriculum Development Division (ATFL-LC)

Presidio of Monterey, CA 93944

survival@lingnet.org

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

FamDistribution@lingnet.org

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Curriculum Development Division (ATFL-LC)

Presidio of Monterey, CA 93944

survival@lingnet.org

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

FamDistribution@lingnet.org

PRONUNCIATION GUIDE FOR INDONESIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
'	as in	pengguna'an	or	kendara'an
r	as in	para	or	iyer

PRONUNCIATION GUIDE FOR INDONESIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
'	as in	pengguna'an	or	kendara'an
r	as in	para	or	iyer

PRONUNCIATION GUIDE FOR INDONESIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
'	as in	pengguna'an	or	kendara'an
r	as in	para	or	iyer

PRONUNCIATION GUIDE FOR INDONESIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
'	as in	pengguna'an	or	kendara'an
r	as in	para	or	iyer

PART 1: TRAFFIC CONTROL POSTS (TCPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
1-1	We will set up traffic control points (TCPs) in the area.	kahmee akan mendeereekahn pos pengontrolan laloo leentas (pay pay el el) dee da-erah	Kami akan mendirikan pos pengontrolan lalu lintas (PPLL) di daerah
1-2	The TCP locations will be decided by the MPs.	layta'hneeya pay pay el el itoo akan deetentukan olay poleesee militair (pay em)	Letaknya PPLL itu akan ditentukan oleh Polisi Militer (PM)
1-3	The TCP personnel will work hard to prevent delays.	personnel pay pay el el akan bekerja keras oontoo' mengheendarkan kelambatan	Personil PPLL akan bekerja keras untuk menghindarkan kelambatan

PART 1: TRAFFIC CONTROL POSTS (TCPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
1-1	We will set up traffic control points (TCPs) in the area.	kahmee akan mendeereekahn pos pengontrolan laloo leentas (pay pay el el) dee da-erah	Kami akan mendirikan pos pengontrolan lalu lintas (PPLL) di daerah
1-2	The TCP locations will be decided by the MPs.	layta'hneeya pay pay el el itoo akan deetentukan olay poleesee militair (pay em)	Letaknya PPLL itu akan ditentukan oleh Polisi Militer (PM)
1-3	The TCP personnel will work hard to prevent delays.	personnel pay pay el el akan bekerja keras oontoo' mengheendarkan kelambatan	Personil PPLL akan bekerja keras untuk menghindarkan kelambatan

PART 1: TRAFFIC CONTROL POSTS (TCPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
1-1	We will set up traffic control points (TCPs) in the area.	kahmee akan mendeereekahn pos pengontrolan laloo leentas (pay pay el el) dee da-erah	Kami akan mendirikan pos pengontrolan lalu lintas (PPLL) di daerah
1-2	The TCP locations will be decided by the MPs.	layta'hneeya pay pay el el itoo akan deetentukan olay poleesee militair (pay em)	Letaknya PPLL itu akan ditentukan oleh Polisi Militer (PM)
1-3	The TCP personnel will work hard to prevent delays.	personnel pay pay el el akan bekerja keras oontoo' mengheendarkan kelambatan	Personil PPLL akan bekerja keras untuk menghindarkan kelambatan

PART 1: TRAFFIC CONTROL POSTS (TCPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
1-1	We will set up traffic control points (TCPs) in the area.	kahmee akan mendeereekahn pos pengontrolan laloo leentas (pay pay el el) dee da-erah	Kami akan mendirikan pos pengontrolan lalu lintas (PPLL) di daerah
1-2	The TCP locations will be decided by the MPs.	layta'hneeya pay pay el el itoo akan deetentukan olay poleesee militair (pay em)	Letaknya PPLL itu akan ditentukan oleh Polisi Militer (PM)
1-3	The TCP personnel will work hard to prevent delays.	personnel pay pay el el akan bekerja keras oontoo' mengheendarkan kelambatan	Personil PPLL akan bekerja keras untuk menghindarkan kelambatan

1-4	Our TCP team will keep records of passing vehicles and units.	teem pay pay el el kahmee akan memboowat chatataan tentang kendara'an dan satuwaan-satuwaan yang berlaloo	Tim PPLL kami akan membuat catatan tentang kendaraan dan satuan-satuan yang berlalu
1-5	The TCP will apprehend violators.	personel pay pay el el itoo akan menangkap para pelanggar	Personil PPLL itu akan menangkap para pelanggar
1-6	Make sure refugee traffic does not delay military traffic.	memasteekan bahwa laloo leentas pengoongsee teedah' melambatkan laloo leentas militair	Memastikan bahwa lalu lintas pengungsi tidak melambatkan lalu lintas militer

1-4	Our TCP team will keep records of passing vehicles and units.	teem pay pay el el kahmee akan memboowat chatataan tentang kendara'an dan satuwaan-satuwaan yang berlaloo	Tim PPLL kami akan membuat catatan tentang kendaraan dan satuan-satuan yang berlalu
1-5	The TCP will apprehend violators.	personel pay pay el el itoo akan menangkap para pelanggar	Personil PPLL itu akan menangkap para pelanggar
1-6	Make sure refugee traffic does not delay military traffic.	memasteekan bahwa laloo leentas pengoongsee teedah' melambatkan laloo leentas militair	Memastikan bahwa lalu lintas pengungsi tidak melambatkan lalu lintas militer

1

1

1-4	Our TCP team will keep records of passing vehicles and units.	teem pay pay el el kahmee akan memboowat chatataan tentang kendara'an dan satuwaan-satuwaan yang berlaloo	Tim PPLL kami akan membuat catatan tentang kendaraan dan satuan-satuan yang berlalu
1-5	The TCP will apprehend violators.	personel pay pay el el itoo akan menangkap para pelanggar	Personil PPLL itu akan menangkap para pelanggar
1-6	Make sure refugee traffic does not delay military traffic.	memasteekan bahwa laloo leentas pengoongsee teedah' melambatkan laloo leentas militair	Memastikan bahwa lalu lintas pengungsi tidak melambatkan lalu lintas militer

1-4	Our TCP team will keep records of passing vehicles and units.	teem pay pay el el kahmee akan memboowat chatataan tentang kendara'an dan satuwaan-satuwaan yang berlaloo	Tim PPLL kami akan membuat catatan tentang kendaraan dan satuan-satuan yang berlalu
1-5	The TCP will apprehend violators.	personel pay pay el el itoo akan menangkap para pelanggar	Personil PPLL itu akan menangkap para pelanggar
1-6	Make sure refugee traffic does not delay military traffic.	memasteekan bahwa laloo leentas pengoongsee teedah' melambatkan laloo leentas militair	Memastikan bahwa lalu lintas pengungsi tidak melambatkan lalu lintas militer

1

1

1-7	The TCP personnel will reroute traffic as needed.	personneel pay pay el el itoo akan menyalorkan laloo leentas laywatt jalan liyen kahlao itoo diperlookahn	Personil PPPL itu akan menyalurkan lalu lintas lewat jalan lain kalau itu diperlukan
1-8	Our mission is ongoing until further notice.	akteeveetas kahmee akan teroos-meneroos sampaay adah pengoomoaman lagee	Aktivitas kami akan terus-menerus sampai ada pengumuman lagi
1-9	Food and water will be supplied by other units.	makanan dan iyer pooteeh akan disedeeyakan olay satuwaan-satuwaan liyen	Makanan dan air putih akan disediakan oleh satuan-satuan lain

1-7	The TCP personnel will reroute traffic as needed.	personneel pay pay el el itoo akan menyalorkan laloo leentas laywatt jalan liyen kahlao itoo diperlookahn	Personil PPPL itu akan menyalurkan lalu lintas lewat jalan lain kalau itu diperlukan
1-8	Our mission is ongoing until further notice.	akteeveetas kahmee akan teroos-meneroos sampaay adah pengoomoaman lagee	Aktivitas kami akan terus-menerus sampai ada pengumuman lagi
1-9	Food and water will be supplied by other units.	makanan dan iyer pooteeh akan disedeeyakan olay satuwaan-satuwaan liyen	Makanan dan air putih akan disediakan oleh satuan-satuan lain

1-7	The TCP personnel will reroute traffic as needed.	personneel pay pay el el itoo akan menyalorkan laloo leentas laywatt jalan liyen kahlao itoo diperlookahn	Personil PPPL itu akan menyalurkan lalu lintas lewat jalan lain kalau itu diperlukan
1-8	Our mission is ongoing until further notice.	akteeveetas kahmee akan teroos-meneroos sampaay adah pengoomoaman lagee	Aktivitas kami akan terus-menerus sampai ada pengumuman lagi
1-9	Food and water will be supplied by other units.	makanan dan iyer pooteeh akan disedeeyakan olay satuwaan-satuwaan liyen	Makanan dan air putih akan disediakan oleh satuan-satuan lain

1-7	The TCP personnel will reroute traffic as needed.	personneel pay pay el el itoo akan menyalorkan laloo leentas laywatt jalan liyen kahlao itoo diperlookahn	Personil PPPL itu akan menyalurkan lalu lintas lewat jalan lain kalau itu diperlukan
1-8	Our mission is ongoing until further notice.	akteeveetas kahmee akan teroos-meneroos sampaay adah pengoomoaman lagee	Aktivitas kami akan terus-menerus sampai ada pengumuman lagi
1-9	Food and water will be supplied by other units.	makanan dan iyer pooteeh akan disedeeyakan olay satuwaan-satuwaan liyen	Makanan dan air putih akan disediakan oleh satuan-satuan lain

1-10	Nuclear, biological and chemical (NBC) detection equipment will be provided.	peralatan pencharee bahan nookleer, biologees, dan keemeeyah (en bay kaa) akan diberikan kepada kaleeyan	Peralatan pencari bahan nuklir, biologis, dan kimia (NBK) akan diberikan kepada kalian
1-11	Reflective arm cuffs will be provided.	manset lengan yang memantulkan cahaya akan diberikan joogah	Manset lengan yang memantulkan cahaya akan diberikan juga
1-12	Enemy may use agents acting as refugees.	moosooth moongkin akan menggunakan ahgen-ahgen yang berlakoo seperti pengungsipengungsi	Musuh mungkin akan menggunakan agen-agen yang berlaku seperti pengungsipengungsi

1-10	Nuclear, biological and chemical (NBC) detection equipment will be provided.	peralatan pencharee bahan nookleer, biologees, dan keemeeyah (en bay kaa) akan diberikan kepada kaleeyan	Peralatan pencari bahan nuklir, biologis, dan kimia (NBK) akan diberikan kepada kalian
1-11	Reflective arm cuffs will be provided.	manset lengan yang memantulkan cahaya akan diberikan joogah	Manset lengan yang memantulkan cahaya akan diberikan juga
1-12	Enemy may use agents acting as refugees.	moosooth moongkin akan menggunakan ahgen-ahgen yang berlakoo seperti pengungsipengungsi	Musuh mungkin akan menggunakan agen-agen yang berlaku seperti pengungsipengungsi

1

1

1-10	Nuclear, biological and chemical (NBC) detection equipment will be provided.	peralatan pencharee bahan nookleer, biologees, dan keemeeyah (en bay kaa) akan diberikan kepada kaleeyan	Peralatan pencari bahan nuklir, biologis, dan kimia (NBK) akan diberikan kepada kalian
1-11	Reflective arm cuffs will be provided.	manset lengan yang memantulkan cahaya akan diberikan joogah	Manset lengan yang memantulkan cahaya akan diberikan juga
1-12	Enemy may use agents acting as refugees.	moosooth moongkin akan menggunakan ahgen-ahgen yang berlakoo seperti pengungsipengungsi	Musuh mungkin akan menggunakan agen-agen yang berlaku seperti pengungsipengungsi

1-10	Nuclear, biological and chemical (NBC) detection equipment will be provided.	peralatan pencharee bahan nookleer, biologees, dan keemeeyah (en bay kaa) akan diberikan kepada kaleeyan	Peralatan pencari bahan nuklir, biologis, dan kimia (NBK) akan diberikan kepada kalian
1-11	Reflective arm cuffs will be provided.	manset lengan yang memantulkan cahaya akan diberikan joogah	Manset lengan yang memantulkan cahaya akan diberikan juga
1-12	Enemy may use agents acting as refugees.	moosooth moongkin akan menggunakan ahgen-ahgen yang berlakoo seperti pengungsipengungsi	Musuh mungkin akan menggunakan agen-agen yang berlaku seperti pengungsipengungsi

1

1

1-13	Safety is very important during all operations.	keselamatan adalah seswatoo yang penting sekalee salama seteeyap meesee	Keselamatan adalah sesuatu yang penting sekali selama setiap misi
1-14	We do not allow unauthorized personnel to observe traffic movement.	kahmee teedah' mengejeenkan orang yang teedah' diberree koowasa oontoo' meminjao pergerakan laloo leentas	Kami tidak mengizinkan orang yang tidak diberi kuasa untuk meminjau pergerakan lalu lintas
B: Gathering Information			
1-15	What is the size of the enemy force?	berapa besarneeya pasookan moosoh?	Berapa besarnya pasukan musuh?
1-16	Where is the exact location of the enemy?	dee mana lokasee moosoh yang tepat?	Di mana lokasi musuh yang tepat?

1-13	Safety is very important during all operations.	keselamatan adalah seswatoo yang penting sekalee salama seteeyap meesee	Keselamatan adalah sesuatu yang penting sekali selama setiap misi
1-14	We do not allow unauthorized personnel to observe traffic movement.	kahmee teedah' mengejeenkan orang yang teedah' diberree koowasa oontoo' meminjao pergerakan laloo leentas	Kami tidak mengizinkan orang yang tidak diberi kuasa untuk meminjau pergerakan lalu lintas
B: Gathering Information			
1-15	What is the size of the enemy force?	berapa besarneeya pasookan moosoh?	Berapa besarnya pasukan musuh?
1-16	Where is the exact location of the enemy?	dee mana lokasee moosoh yang tepat?	Di mana lokasi musuh yang tepat?

1-13	Safety is very important during all operations.	keselamatan adalah seswatoo yang penting sekalee salama seteeyap meesee	Keselamatan adalah sesuatu yang penting sekali selama setiap misi
1-14	We do not allow unauthorized personnel to observe traffic movement.	kahmee teedah' mengejeenkan orang yang teedah' diberree koowasa oontoo' meminjao pergerakan laloo leentas	Kami tidak mengizinkan orang yang tidak diberi kuasa untuk meminjau pergerakan lalu lintas
B: Gathering Information			
1-15	What is the size of the enemy force?	berapa besarneeya pasookan moosoh?	Berapa besarnya pasukan musuh?
1-16	Where is the exact location of the enemy?	dee mana lokasee moosoh yang tepat?	Di mana lokasi musuh yang tepat?

1-13	Safety is very important during all operations.	keselamatan adalah seswatoo yang penting sekalee salama seteeyap meesee	Keselamatan adalah sesuatu yang penting sekali selama setiap misi
1-14	We do not allow unauthorized personnel to observe traffic movement.	kahmee teedah' mengejeenkan orang yang teedah' diberree koowasa oontoo' meminjao pergerakan laloo leentas	Kami tidak mengizinkan orang yang tidak diberi kuasa untuk meminjau pergerakan lalu lintas
B: Gathering Information			
1-15	What is the size of the enemy force?	berapa besarneeya pasookan moosoh?	Berapa besarnya pasukan musuh?
1-16	Where is the exact location of the enemy?	dee mana lokasee moosoh yang tepat?	Di mana lokasi musuh yang tepat?

1-17	When exactly did you see enemy units?	kapan waktoo yang tepat anda meleehat satuwaan-satuwaan moosooth?	Kapan waktu yang tepat anda melihat satuan-satuan musuh?
1-18	What types of enemy units did you see?	macham satuwaan-satuwaan moosooth ahpah yang andah leehat?	Macam satuan-satuan musuh apa yang anda lihat?
1-19	What type of equipment did the enemy units carry?	peralatan jenees ahpah yang deepunyayee olay satuwaan-satuwaan moosooth?	Peralatan jenis apa yang dipunyaai oleh satuan-satuan musuh?
C: Giving Instructions			
1-20	Watch for guerilla activities.	tetap waspada terhadap akteeveetas gerilya	Tetap waspada terhadap aktivitas gerilya

1-17	When exactly did you see enemy units?	kapan waktoo yang tepat anda meleehat satuwaan-satuwaan moosooth?	Kapan waktu yang tepat anda melihat satuan-satuan musuh?
1-18	What types of enemy units did you see?	macham satuwaan-satuwaan moosooth ahpah yang andah leehat?	Macam satuan-satuan musuh apa yang anda lihat?
1-19	What type of equipment did the enemy units carry?	peralatan jenees ahpah yang deepunyayee olay satuwaan-satuwaan moosooth?	Peralatan jenis apa yang dipunyaai oleh satuan-satuan musuh?
C: Giving Instructions			
1-20	Watch for guerilla activities.	tetap waspada terhadap akteeveetas gerilya	Tetap waspada terhadap aktivitas gerilya

1-17	When exactly did you see enemy units?	kapan waktoo yang tepat anda meleehat satuwaan-satuwaan moosooth?	Kapan waktu yang tepat anda melihat satuan-satuan musuh?
1-18	What types of enemy units did you see?	macham satuwaan-satuwaan moosooth ahpah yang andah leehat?	Macam satuan-satuan musuh apa yang anda lihat?
1-19	What type of equipment did the enemy units carry?	peralatan jenees ahpah yang deepunyayee olay satuwaan-satuwaan moosooth?	Peralatan jenis apa yang dipunyaai oleh satuan-satuan musuh?
C: Giving Instructions			
1-20	Watch for guerilla activities.	tetap waspada terhadap akteeveetas gerilya	Tetap waspada terhadap aktivitas gerilya

1-17	When exactly did you see enemy units?	kapan waktoo yang tepat anda meleehat satuwaan-satuwaan moosooth?	Kapan waktu yang tepat anda melihat satuan-satuan musuh?
1-18	What types of enemy units did you see?	macham satuwaan-satuwaan moosooth ahpah yang andah leehat?	Macam satuan-satuan musuh apa yang anda lihat?
1-19	What type of equipment did the enemy units carry?	peralatan jenees ahpah yang deepunyayee olay satuwaan-satuwaan moosooth?	Peralatan jenis apa yang dipunyaai oleh satuan-satuan musuh?
C: Giving Instructions			
1-20	Watch for guerilla activities.	tetap waspada terhadap akteeveetas gerilya	Tetap waspada terhadap aktivitas gerilya

1-21	Watch for conventional enemy forces.	tetap waspada terhadap pasookan-pasookan moosoh konvensionel	Tetap waspada terhadap pasukan-pasukan musuh konvensionil
1-22	Watch for enemy aircraft.	tetap waspada terhadap pesawat terbang moosoh	Tetap waspada terhadap pesawat terbang musuh
1-23	Report to us about local inhabitants in the area.	laporkan kepada kahmee tentang pendoodoo' setempat	Laporkan kepada kami tentang penduduk setempat
1-24	Set up signs to show directions and distance to TCPs.	mendeereekan tanda-tanda oontoo' menoonyoo'kan arah dan jara ke pay pay el el	Mendirikan tanda-tanda untuk menunjukkan arah dan jarak ke PPLL

1-21	Watch for conventional enemy forces.	tetap waspada terhadap pasookan-pasookan moosoh konvensionel	Tetap waspada terhadap pasukan-pasukan musuh konvensionil
1-22	Watch for enemy aircraft.	tetap waspada terhadap pesawat terbang moosoh	Tetap waspada terhadap pesawat terbang musuh
1-23	Report to us about local inhabitants in the area.	laporkan kepada kahmee tentang pendoodoo' setempat	Laporkan kepada kami tentang penduduk setempat
1-24	Set up signs to show directions and distance to TCPs.	mendeereekan tanda-tanda oontoo' menoonyoo'kan arah dan jara ke pay pay el el	Mendirikan tanda-tanda untuk menunjukkan arah dan jarak ke PPLL

1-21	Watch for conventional enemy forces.	tetap waspada terhadap pasookan-pasookan moosoh konvensionel	Tetap waspada terhadap pasukan-pasukan musuh konvensionil
1-22	Watch for enemy aircraft.	tetap waspada terhadap pesawat terbang moosoh	Tetap waspada terhadap pesawat terbang musuh
1-23	Report to us about local inhabitants in the area.	laporkan kepada kahmee tentang pendoodoo' setempat	Laporkan kepada kami tentang penduduk setempat
1-24	Set up signs to show directions and distance to TCPs.	mendeereekan tanda-tanda oontoo' menoonyoo'kan arah dan jara ke pay pay el el	Mendirikan tanda-tanda untuk menunjukkan arah dan jarak ke PPLL

1-21	Watch for conventional enemy forces.	tetap waspada terhadap pasookan-pasookan moosoh konvensionel	Tetap waspada terhadap pasukan-pasukan musuh konvensionil
1-22	Watch for enemy aircraft.	tetap waspada terhadap pesawat terbang moosoh	Tetap waspada terhadap pesawat terbang musuh
1-23	Report to us about local inhabitants in the area.	laporkan kepada kahmee tentang pendoodoo' setempat	Laporkan kepada kami tentang penduduk setempat
1-24	Set up signs to show directions and distance to TCPs.	mendeereekan tanda-tanda oontoo' menoonyoo'kan arah dan jara ke pay pay el el	Mendirikan tanda-tanda untuk menunjukkan arah dan jarak ke PPLL

D: Giving Commands			
1-25	Direct refugees to refugee routes.	mengarahkan para pengongsee ke root khoosoos oontoo' pengongsee	Mengarahkan para pengungsi ke rute khusus untuk pengungsi
1-26	Search the surrounding area for enemies.	memereeksa da-erah sekeetarneeya oontoo' para moosoh	Memeriksa daerah sekitarnya untuk para musuh
1-27	Park the team's vehicle in a covered and safe position.	memarkirkan mobil teem dee tempat persemboneeyan yang aman	Memarkirkan mobil tim di tempat persembunyian yang aman
1-28	Set up communication with other TCP units.	mendeereekan komunikasee dengan satuwaan-satuwaan pay pay el el yang liyen	Mendirikan komunikasi dengan satuan-satuan PPLL yang lain

D: Giving Commands			
1-25	Direct refugees to refugee routes.	mengarahkan para pengongsee ke root khoosoos oontoo' pengongsee	Mengarahkan para pengungsi ke rute khusus untuk pengungsi
1-26	Search the surrounding area for enemies.	memereeksa da-erah sekeetarneeya oontoo' para moosoh	Memeriksa daerah sekitarnya untuk para musuh
1-27	Park the team's vehicle in a covered and safe position.	memarkirkan mobil teem dee tempat persemboneeyan yang aman	Memarkirkan mobil tim di tempat persembunyian yang aman
1-28	Set up communication with other TCP units.	mendeereekan komunikasee dengan satuwaan-satuwaan pay pay el el yang liyen	Mendirikan komunikasi dengan satuan-satuan PPLL yang lain

1

1

D: Giving Commands			
1-25	Direct refugees to refugee routes.	mengarahkan para pengongsee ke root khoosoos oontoo' pengongsee	Mengarahkan para pengungsi ke rute khusus untuk pengungsi
1-26	Search the surrounding area for enemies.	memereeksa da-erah sekeetarneeya oontoo' para moosoh	Memeriksa daerah sekitarnya untuk para musuh
1-27	Park the team's vehicle in a covered and safe position.	memarkirkan mobil teem dee tempat persemboneeyan yang aman	Memarkirkan mobil tim di tempat persembunyian yang aman
1-28	Set up communication with other TCP units.	mendeereekan komunikasee dengan satuwaan-satuwaan pay pay el el yang liyen	Mendirikan komunikasi dengan satuan-satuan PPLL yang lain

D: Giving Commands			
1-25	Direct refugees to refugee routes.	mengarahkan para pengongsee ke root khoosoos oontoo' pengongsee	Mengarahkan para pengungsi ke rute khusus untuk pengungsi
1-26	Search the surrounding area for enemies.	memereeksa da-erah sekeetarneeya oontoo' para moosoh	Memeriksa daerah sekitarnya untuk para musuh
1-27	Park the team's vehicle in a covered and safe position.	memarkirkan mobil teem dee tempat persemboneeyan yang aman	Memarkirkan mobil tim di tempat persembunyian yang aman
1-28	Set up communication with other TCP units.	mendeereekan komunikasee dengan satuwaan-satuwaan pay pay el el yang liyen	Mendirikan komunikasi dengan satuan-satuan PPLL yang lain

1

1

PART 2: ROADBLOCKS AND CHECKPOINTS (RBs/CPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
2-1	This RB is to limit access to this road.	pengadangan jalan (pay jay) inee membatasee pengguna'an jalan inee	Pengadangan Jalan (PJ) ini membatasi penggunaan jalan ini
2-2	This RB is to close access to this road.	pay jay inee menootop pengguna'an jalan inee	PJ ini menutup penggunaan jalan ini
2-3	These RBs and CPs will ensure only authorized use of this main supply route (MSR).	pay jay-pay jay dan tempat-tempat pemeriksa'an (tay pay) akan memastikan penguna'an yang de-ejeenkan oontoo' root perbekalan ootaama (ar pay oo) inee	PJ-PJ dan tempat-tempat pemeriksaan (TP) akan memastikan penggunaan yang diizinkan untuk rute perbekalan utama (RPU) ini

PART 2: ROADBLOCKS AND CHECKPOINTS (RBs/CPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
2-1	This RB is to limit access to this road.	pengadangan jalan (pay jay) inee membatasee pengguna'an jalan inee	Pengadangan Jalan (PJ) ini membatasi penggunaan jalan ini
2-2	This RB is to close access to this road.	pay jay inee menootop pengguna'an jalan inee	PJ ini menutup penggunaan jalan ini
2-3	These RBs and CPs will ensure only authorized use of this main supply route (MSR).	pay jay-pay jay dan tempat-tempat pemeriksa'an (tay pay) akan memastikan penguna'an yang de-ejeenkan oontoo' root perbekalan ootaama (ar pay oo) inee	PJ-PJ dan tempat-tempat pemeriksaan (TP) akan memastikan penggunaan yang diizinkan untuk rute perbekalan utama (RPU) ini

PART 2: ROADBLOCKS AND CHECKPOINTS (RBs/CPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
2-1	This RB is to limit access to this road.	pengadangan jalan (pay jay) inee membatasee pengguna'an jalan inee	Pengadangan Jalan (PJ) ini membatasi penggunaan jalan ini
2-2	This RB is to close access to this road.	pay jay inee menootop pengguna'an jalan inee	PJ ini menutup penggunaan jalan ini
2-3	These RBs and CPs will ensure only authorized use of this main supply route (MSR).	pay jay-pay jay dan tempat-tempat pemeriksa'an (tay pay) akan memastikan penguna'an yang de-ejeenkan oontoo' root perbekalan ootaama (ar pay oo) inee	PJ-PJ dan tempat-tempat pemeriksaan (TP) akan memastikan penggunaan yang diizinkan untuk rute perbekalan utama (RPU) ini

PART 2: ROADBLOCKS AND CHECKPOINTS (RBs/CPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
2-1	This RB is to limit access to this road.	pengadangan jalan (pay jay) inee membatasee pengguna'an jalan inee	Pengadangan Jalan (PJ) ini membatasi penggunaan jalan ini
2-2	This RB is to close access to this road.	pay jay inee menootop pengguna'an jalan inee	PJ ini menutup penggunaan jalan ini
2-3	These RBs and CPs will ensure only authorized use of this main supply route (MSR).	pay jay-pay jay dan tempat-tempat pemeriksa'an (tay pay) akan memastikan penguna'an yang de-ejeenkan oontoo' root perbekalan ootaama (ar pay oo) inee	PJ-PJ dan tempat-tempat pemeriksaan (TP) akan memastikan penggunaan yang diizinkan untuk rute perbekalan utama (RPU) ini

2-4	These RBs and CPs will ensure that convoys move on schedule.	pay jay-pay jay dan tay pay-tay pay akan memastikan bahwa eering-eeringan kendara'an berjalan menooroot renchana	PJ-PJ dan TP-TP akan memastikan bahwa iring-iringan kendaraan berjalan menurut rencana
2-5	The position of RBs/CPs will change constantly.	poseesee pay jay dan tay pay akan dee-oobah se secara teroos-meneroos	Posisi PJ dan TP akan diubah secara terus-menerus
2-6	In a single team operation one member will stop and direct traffic.	dalam operasee dengan sahtoo teem, sahtoo anggota akan menghenteekan laloo leentas dan mengarahkanya	Dalam operasi dengan satu tim, satu anggota akan menghentikan lalu lintas dan mengarahkannya

2-4	These RBs and CPs will ensure that convoys move on schedule.	pay jay-pay jay dan tay pay-tay pay akan memastikan bahwa eering-eeringan kendara'an berjalan menooroot renchana	PJ-PJ dan TP-TP akan memastikan bahwa iring-iringan kendaraan berjalan menurut rencana
2-5	The position of RBs/CPs will change constantly.	poseesee pay jay dan tay pay akan dee-oobah se secara teroos-meneroos	Posisi PJ dan TP akan diubah secara terus-menerus
2-6	In a single team operation one member will stop and direct traffic.	dalam operasee dengan sahtoo teem, sahtoo anggota akan menghenteekan laloo leentas dan mengarahkanya	Dalam operasi dengan satu tim, satu anggota akan menghentikan lalu lintas dan mengarahkannya

2

2

2-4	These RBs and CPs will ensure that convoys move on schedule.	pay jay-pay jay dan tay pay-tay pay akan memastikan bahwa eering-eeringan kendara'an berjalan menooroot renchana	PJ-PJ dan TP-TP akan memastikan bahwa iring-iringan kendaraan berjalan menurut rencana
2-5	The position of RBs/CPs will change constantly.	poseesee pay jay dan tay pay akan dee-oobah se secara teroos-meneroos	Posisi PJ dan TP akan diubah secara terus-menerus
2-6	In a single team operation one member will stop and direct traffic.	dalam operasee dengan sahtoo teem, sahtoo anggota akan menghenteekan laloo leentas dan mengarahkanya	Dalam operasi dengan satu tim, satu anggota akan menghentikan lalu lintas dan mengarahkannya

2-4	These RBs and CPs will ensure that convoys move on schedule.	pay jay-pay jay dan tay pay-tay pay akan memastikan bahwa eering-eeringan kendara'an berjalan menooroot renchana	PJ-PJ dan TP-TP akan memastikan bahwa iring-iringan kendaraan berjalan menurut rencana
2-5	The position of RBs/CPs will change constantly.	poseesee pay jay dan tay pay akan dee-oobah se secara teroos-meneroos	Posisi PJ dan TP akan diubah secara terus-menerus
2-6	In a single team operation one member will stop and direct traffic.	dalam operasee dengan sahtoo teem, sahtoo anggota akan menghenteekan laloo leentas dan mengarahkanya	Dalam operasi dengan satu tim, satu anggota akan menghentikan lalu lintas dan mengarahkannya

2

2

2-7	We don't allow anyone to pass without a proper ID.	kahmee teedah' mengeejeenkan seeyapapoon berlaloo tanpa kartoo pengenal	Kami tidak mengizinkan siapapun berlalu tanpa kartu pengenal
-----	----------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

2-8	What is your cargo?	andah membawa moowatan ahpah?	Anda membawa muatan apa?
2-9	Where are your cargo documents?	dee mana dokumen-dokumen moowatan andah?	Di mana dokumen-dokumen muatan anda?
2-10	Where does your cargo originate from?	moowatan inee berasal daree mana?	Muatan ini berasal dari mana?
2-11	Where did you pick up your cargo?	dee mana moowatan inee andah ambeel?	Di mana muatan ini anda ambil?
2-12	What is your destination?	dee mana tempat toojoowan andah?	Di mana tempat tujuan anda?

2-7	We don't allow anyone to pass without a proper ID.	kahmee teedah' mengeejeenkan seeyapapoon berlaloo tanpa kartoo pengenal	Kami tidak mengizinkan siapapun berlalu tanpa kartu pengenal
-----	----------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

2-8	What is your cargo?	andah membawa moowatan ahpah?	Anda membawa muatan apa?
2-9	Where are your cargo documents?	dee mana dokumen-dokumen moowatan andah?	Di mana dokumen-dokumen muatan anda?
2-10	Where does your cargo originate from?	moowatan inee berasal daree mana?	Muatan ini berasal dari mana?
2-11	Where did you pick up your cargo?	dee mana moowatan inee andah ambeel?	Di mana muatan ini anda ambil?
2-12	What is your destination?	dee mana tempat toojoowan andah?	Di mana tempat tujuan anda?

2-7	We don't allow anyone to pass without a proper ID.	kahmee teedah' mengeejeenkan seeyapapoon berlaloo tanpa kartoo pengenal	Kami tidak mengizinkan siapapun berlalu tanpa kartu pengenal
-----	----------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

2-8	What is your cargo?	andah membawa moowatan ahpah?	Anda membawa muatan apa?
2-9	Where are your cargo documents?	dee mana dokumen-dokumen moowatan andah?	Di mana dokumen-dokumen muatan anda?
2-10	Where does your cargo originate from?	moowatan inee berasal daree mana?	Muatan ini berasal dari mana?
2-11	Where did you pick up your cargo?	dee mana moowatan inee andah ambeel?	Di mana muatan ini anda ambil?
2-12	What is your destination?	dee mana tempat toojoowan andah?	Di mana tempat tujuan anda?

2-7	We don't allow anyone to pass without a proper ID.	kahmee teedah' mengeejeenkan seeyapapoon berlaloo tanpa kartoo pengenal	Kami tidak mengizinkan siapapun berlalu tanpa kartu pengenal
-----	----------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

2-8	What is your cargo?	andah membawa moowatan ahpah?	Anda membawa muatan apa?
2-9	Where are your cargo documents?	dee mana dokumen-dokumen moowatan andah?	Di mana dokumen-dokumen muatan anda?
2-10	Where does your cargo originate from?	moowatan inee berasal daree mana?	Muatan ini berasal dari mana?
2-11	Where did you pick up your cargo?	dee mana moowatan inee andah ambeel?	Di mana muatan ini anda ambil?
2-12	What is your destination?	dee mana tempat toojoowan andah?	Di mana tempat tujuan anda?

C: Giving Instructions

2-13	We will prevent actions that would aid the enemy.	kahmee akan menchegah aksee-aksee yang membantoo moosoh	Kami akan mencegah aksi-aksi yang membantu musuh
2-14	We will inspect cargo when instructed to do so.	kahmee akan memereeksa moowatan waktoo deepereentah oontoo' melakookan itoo	Kami akan memeriksa muatan waktu diperintah untuk melakukan itu
2-15	We will stop locals from supplying the enemy.	kahmee akan menchegah pendoodoo' membantoo moosoh	Kami akan mencegah penduduk membantu musuh
2-16	We are here to stop black market operations.	kahmee dee seenee oontoo' menchegah akteeveetas pasar gelap	Kami di sini untuk mencegah aktivitas pasar gelap

C: Giving Instructions

2-13	We will prevent actions that would aid the enemy.	kahmee akan menchegah aksee-aksee yang membantoo moosoh	Kami akan mencegah aksi-aksi yang membantu musuh
2-14	We will inspect cargo when instructed to do so.	kahmee akan memereeksa moowatan waktoo deepereentah oontoo' melakookan itoo	Kami akan memeriksa muatan waktu diperintah untuk melakukan itu
2-15	We will stop locals from supplying the enemy.	kahmee akan menchegah pendoodoo' membantoo moosoh	Kami akan mencegah penduduk membantu musuh
2-16	We are here to stop black market operations.	kahmee dee seenee oontoo' menchegah akteeveetas pasar gelap	Kami di sini untuk mencegah aktivitas pasar gelap

2

2

C: Giving Instructions

2-13	We will prevent actions that would aid the enemy.	kahmee akan menchegah aksee-aksee yang membantoo moosoh	Kami akan mencegah aksi-aksi yang membantu musuh
2-14	We will inspect cargo when instructed to do so.	kahmee akan memereeksa moowatan waktoo deepereentah oontoo' melakookan itoo	Kami akan memeriksa muatan waktu diperintah untuk melakukan itu
2-15	We will stop locals from supplying the enemy.	kahmee akan menchegah pendoodoo' membantoo moosoh	Kami akan mencegah penduduk membantu musuh
2-16	We are here to stop black market operations.	kahmee dee seenee oontoo' menchegah akteeveetas pasar gelap	Kami di sini untuk mencegah aktivitas pasar gelap

C: Giving Instructions

2-13	We will prevent actions that would aid the enemy.	kahmee akan menchegah aksee-aksee yang membantoo moosoh	Kami akan mencegah aksi-aksi yang membantu musuh
2-14	We will inspect cargo when instructed to do so.	kahmee akan memereeksa moowatan waktoo deepereentah oontoo' melakookan itoo	Kami akan memeriksa muatan waktu diperintah untuk melakukan itu
2-15	We will stop locals from supplying the enemy.	kahmee akan menchegah pendoodoo' membantoo moosoh	Kami akan mencegah penduduk membantu musuh
2-16	We are here to stop black market operations.	kahmee dee seenee oontoo' menchegah akteeveetas pasar gelap	Kami di sini untuk mencegah aktivitas pasar gelap

2

2

2-17	We will establish an area for searching vehicles.	kahmee akan mendeerekan tempat oontoo' memereeksa kendara'an-kendara'an	Kami akan mendirikan tempat untuk memeriksa kendaraan-kendaraan
2-18	We have vehicles ready to pursue those avoiding the RBs.	soodah adah kendara'an-kendara'an yang seeyap oontoo' mengejar yang menchoba mengheendaree pengadangan jalaneeya	Sudah ada kendaraan-kendaraan yang siap untuk mengejar yang mencoba menghindari pengadangan jalannya
2-19	We must prepare defensive positions.	keetah haroos mendeerekan tempat-tempat pertahanan	Kita harus mendirikan tempat-tempat pertahanan

2-17	We will establish an area for searching vehicles.	kahmee akan mendeerekan tempat oontoo' memereeksa kendara'an-kendara'an	Kami akan mendirikan tempat untuk memeriksa kendaraan-kendaraan
2-18	We have vehicles ready to pursue those avoiding the RBs.	soodah adah kendara'an-kendara'an yang seeyap oontoo' mengejar yang menchoba mengheendaree pengadangan jalaneeya	Sudah ada kendaraan-kendaraan yang siap untuk mengejar yang mencoba menghindari pengadangan jalannya
2-19	We must prepare defensive positions.	keetah haroos mendeerekan tempat-tempat pertahanan	Kita harus mendirikan tempat-tempat pertahanan

2-17	We will establish an area for searching vehicles.	kahmee akan mendeerekan tempat oontoo' memereeksa kendara'an-kendara'an	Kami akan mendirikan tempat untuk memeriksa kendaraan-kendaraan
2-18	We have vehicles ready to pursue those avoiding the RBs.	soodah adah kendara'an-kendara'an yang seeyap oontoo' mengejar yang menchoba mengheendaree pengadangan jalaneeya	Sudah ada kendaraan-kendaraan yang siap untuk mengejar yang mencoba menghindari pengadangan jalannya
2-19	We must prepare defensive positions.	keetah haroos mendeerekan tempat-tempat pertahanan	Kita harus mendirikan tempat-tempat pertahanan

2-17	We will establish an area for searching vehicles.	kahmee akan mendeerekan tempat oontoo' memereeksa kendara'an-kendara'an	Kami akan mendirikan tempat untuk memeriksa kendaraan-kendaraan
2-18	We have vehicles ready to pursue those avoiding the RBs.	soodah adah kendara'an-kendara'an yang seeyap oontoo' mengejar yang menchoba mengheendaree pengadangan jalaneeya	Sudah ada kendaraan-kendaraan yang siap untuk mengejar yang mencoba menghindari pengadangan jalannya
2-19	We must prepare defensive positions.	keetah haroos mendeerekan tempat-tempat pertahanan	Kita harus mendirikan tempat-tempat pertahanan

2-20	We will block roadway shoulders and ditches around RBs.	keetah akan mengadang peengeer jalan dan pareet dee sekeetar pengadang jalan	Kita akan mengadang pinggir jalan dan parit di sekitar pengadang jalan
------	---------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

D: Giving Commands

2-21	Show me your vehicle's ID papers.	perleehatkan kartoo pengenal andah	Perlihatkan kartu pengenal anda
2-22	Show me your papers for the cargo.	perleehatkan dokumen-dokumen anda oontoo' moowatan itoo	Perlihatkan dokumen-dokumen anda untuk muatan itu

2

2-20	We will block roadway shoulders and ditches around RBs.	keetah akan mengadang peengeer jalan dan pareet dee sekeetar pengadang jalan	Kita akan mengadang pinggir jalan dan parit di sekitar pengadang jalan
------	---------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

D: Giving Commands

2-21	Show me your vehicle's ID papers.	perleehatkan kartoo pengenal andah	Perlihatkan kartu pengenal anda
2-22	Show me your papers for the cargo.	perleehatkan dokumen-dokumen anda oontoo' moowatan itoo	Perlihatkan dokumen-dokumen anda untuk muatan itu

2

2-20	We will block roadway shoulders and ditches around RBs.	keetah akan mengadang peengeer jalan dan pareet dee sekeetar pengadang jalan	Kita akan mengadang pinggir jalan dan parit di sekitar pengadang jalan
------	---------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

D: Giving Commands

2-21	Show me your vehicle's ID papers.	perleehatkan kartoo pengenal andah	Perlihatkan kartu pengenal anda
2-22	Show me your papers for the cargo.	perleehatkan dokumen-dokumen anda oontoo' moowatan itoo	Perlihatkan dokumen-dokumen anda untuk muatan itu

2

2-20	We will block roadway shoulders and ditches around RBs.	keetah akan mengadang peengeer jalan dan pareet dee sekeetar pengadang jalan	Kita akan mengadang pinggir jalan dan parit di sekitar pengadang jalan
------	---------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

D: Giving Commands

2-21	Show me your vehicle's ID papers.	perleehatkan kartoo pengenal andah	Perlihatkan kartu pengenal anda
2-22	Show me your papers for the cargo.	perleehatkan dokumen-dokumen anda oontoo' moowatan itoo	Perlihatkan dokumen-dokumen anda untuk muatan itu

2

PART 3: ROUTE RECONNAISSANCE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
3-1	We must identify places where we can receive emergency help.	keetah haroos menentookan tempat-tempat khoosoos dee mana keetah beesah menereema bantoowan daroorat	Kita harus menentukan tempat-tempat khusus di mana kita bisa menerima bantuan darurat
3-2	Our task is to control route security measures.	toogas keetah adalah oontoo' mengontrol teendakan-teendakan keamanan root	Tugas kita adalah untuk mengontrol tindakan-tindakan keamanan rute
3-3	We'll classify bridges according to weight limits.	keetah akan mengolongkan jembatan-jembatan menoort batas beratneeya	Kita akan mengolongkan jembatan-jembatan menurut batas beratnya

PART 3: ROUTE RECONNAISSANCE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
3-1	We must identify places where we can receive emergency help.	keetah haroos menentookan tempat-tempat khoosoos dee mana keetah beesah menereema bantoowan daroorat	Kita harus menentukan tempat-tempat khusus di mana kita bisa menerima bantuan darurat
3-2	Our task is to control route security measures.	toogas keetah adalah oontoo' mengontrol teendakan-teendakan keamanan root	Tugas kita adalah untuk mengontrol tindakan-tindakan keamanan rute
3-3	We'll classify bridges according to weight limits.	keetah akan mengolongkan jembatan-jembatan menoort batas beratneeya	Kita akan mengolongkan jembatan-jembatan menurut batas beratnya

PART 3: ROUTE RECONNAISSANCE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
3-1	We must identify places where we can receive emergency help.	keetah haroos menentookan tempat-tempat khoosoos dee mana keetah beesah menereema bantoowan daroorat	Kita harus menentukan tempat-tempat khusus di mana kita bisa menerima bantuan darurat
3-2	Our task is to control route security measures.	toogas keetah adalah oontoo' mengontrol teendakan-teendakan keamanan root	Tugas kita adalah untuk mengontrol tindakan-tindakan keamanan rute
3-3	We'll classify bridges according to weight limits.	keetah akan mengolongkan jembatan-jembatan menoort batas beratneeya	Kita akan mengolongkan jembatan-jembatan menurut batas beratnya

PART 3: ROUTE RECONNAISSANCE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
3-1	We must identify places where we can receive emergency help.	keetah haroos menentookan tempat-tempat khoosoos dee mana keetah beesah menereema bantoowan daroorat	Kita harus menentukan tempat-tempat khusus di mana kita bisa menerima bantuan darurat
3-2	Our task is to control route security measures.	toogas keetah adalah oontoo' mengontrol teendakan-teendakan keamanan root	Tugas kita adalah untuk mengontrol tindakan-tindakan keamanan rute
3-3	We'll classify bridges according to weight limits.	keetah akan mengolongkan jembatan-jembatan menoort batas beratneeya	Kita akan mengolongkan jembatan-jembatan menurut batas beratnya

3-4	We need areas suitable for short halts.	keetah perloo tempat-tempat yang biye' oontoo' perhentian waktoo pende'	Kita perlu tempat-tempat yang baik untuk perhentian waktu pendek
-----	-----------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

3-5	Where does this road lead to?	jalan inee menoojoo ke mana?	Jalan ini menuju ke mana?
3-6	Which towns does this road run through?	kota / desa mana yang deelawatee jalan inee?	Kota / desa mana yang dilewati jalan ini?
3-7	Is the road paved or unpaved?	ahpah jalan itoo beraspal ahtawoo teedah'?	Apa jalan itu beraspal atau tidak?
3-8	Is there an alternate route?	ahpah adah jalan liyen?	Apa ada jalan lain?

3

3-4	We need areas suitable for short halts.	keetah perloo tempat-tempat yang biye' oontoo' perhentian waktoo pende'	Kita perlu tempat-tempat yang baik untuk perhentian waktu pendek
-----	-----------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

3-5	Where does this road lead to?	jalan inee menoojoo ke mana?	Jalan ini menuju ke mana?
3-6	Which towns does this road run through?	kota / desa mana yang deelawatee jalan inee?	Kota / desa mana yang dilewati jalan ini?
3-7	Is the road paved or unpaved?	ahpah jalan itoo beraspal ahtawoo teedah'?	Apa jalan itu beraspal atau tidak?
3-8	Is there an alternate route?	ahpah adah jalan liyen?	Apa ada jalan lain?

3

3-4	We need areas suitable for short halts.	keetah perloo tempat-tempat yang biye' oontoo' perhentian waktoo pende'	Kita perlu tempat-tempat yang baik untuk perhentian waktu pendek
-----	-----------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

3-5	Where does this road lead to?	jalan inee menoojoo ke mana?	Jalan ini menuju ke mana?
3-6	Which towns does this road run through?	kota / desa mana yang deelawatee jalan inee?	Kota / desa mana yang dilewati jalan ini?
3-7	Is the road paved or unpaved?	ahpah jalan itoo beraspal ahtawoo teedah'?	Apa jalan itu beraspal atau tidak?
3-8	Is there an alternate route?	ahpah adah jalan liyen?	Apa ada jalan lain?

3

3-4	We need areas suitable for short halts.	keetah perloo tempat-tempat yang biye' oontoo' perhentian waktoo pende'	Kita perlu tempat-tempat yang baik untuk perhentian waktu pendek
-----	-----------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

3-5	Where does this road lead to?	jalan inee menoojoo ke mana?	Jalan ini menuju ke mana?
3-6	Which towns does this road run through?	kota / desa mana yang deelawatee jalan inee?	Kota / desa mana yang dilewati jalan ini?
3-7	Is the road paved or unpaved?	ahpah jalan itoo beraspal ahtawoo teedah'?	Apa jalan itu beraspal atau tidak?
3-8	Is there an alternate route?	ahpah adah jalan liyen?	Apa ada jalan lain?

3

3-9	Is there a way to bypass this obstacle?	adah chara yang beesa deepakaay oontoo' mengheendaree halangan inee?	Ada cara yang bisa dipakai untuk menghindari halangan ini?
3-10	Are there bridges on this route?	ahpah adah jembatan-jembatan dee root inee?	Apa ada jembatan-jembatan di rute ini?
3-11	Are there overpasses on this route?	ahpah adah jalan yang melintang deebawah jalan liyen dee root inee?	Apa ada jalan yang melintang dibawah jalan lain di rute ini?
3-12	Is there construction on this route?	ahpah adah pemboowatan jalan yang sedang deelakookan dee jalan inee?	Apa ada pembuatan jalan yang sedang dilakukan di jalan ini?
3-13	Are there many potholes in this road?	ahpah adah banyaa lobang dee jalan inee?	Apa ada banyak lobang di jalan ini?

3-9	Is there a way to bypass this obstacle?	adah chara yang beesa deepakaay oontoo' mengheendaree halangan inee?	Ada cara yang bisa dipakai untuk menghindari halangan ini?
3-10	Are there bridges on this route?	ahpah adah jembatan-jembatan dee root inee?	Apa ada jembatan-jembatan di rute ini?
3-11	Are there overpasses on this route?	ahpah adah jalan yang melintang deebawah jalan liyen dee root inee?	Apa ada jalan yang melintang dibawah jalan lain di rute ini?
3-12	Is there construction on this route?	ahpah adah pemboowatan jalan yang sedang deelakookan dee jalan inee?	Apa ada pembuatan jalan yang sedang dilakukan di jalan ini?
3-13	Are there many potholes in this road?	ahpah adah banyaa lobang dee jalan inee?	Apa ada banyak lobang di jalan ini?

3-9	Is there a way to bypass this obstacle?	adah chara yang beesa deepakaay oontoo' mengheendaree halangan inee?	Ada cara yang bisa dipakai untuk menghindari halangan ini?
3-10	Are there bridges on this route?	ahpah adah jembatan-jembatan dee root inee?	Apa ada jembatan-jembatan di rute ini?
3-11	Are there overpasses on this route?	ahpah adah jalan yang melintang deebawah jalan liyen dee root inee?	Apa ada jalan yang melintang dibawah jalan lain di rute ini?
3-12	Is there construction on this route?	ahpah adah pemboowatan jalan yang sedang deelakookan dee jalan inee?	Apa ada pembuatan jalan yang sedang dilakukan di jalan ini?
3-13	Are there many potholes in this road?	ahpah adah banyaa lobang dee jalan inee?	Apa ada banyak lobang di jalan ini?

3-9	Is there a way to bypass this obstacle?	adah chara yang beesa deepakaay oontoo' mengheendaree halangan inee?	Ada cara yang bisa dipakai untuk menghindari halangan ini?
3-10	Are there bridges on this route?	ahpah adah jembatan-jembatan dee root inee?	Apa ada jembatan-jembatan di rute ini?
3-11	Are there overpasses on this route?	ahpah adah jalan yang melintang deebawah jalan liyen dee root inee?	Apa ada jalan yang melintang dibawah jalan lain di rute ini?
3-12	Is there construction on this route?	ahpah adah pemboowatan jalan yang sedang deelakookan dee jalan inee?	Apa ada pembuatan jalan yang sedang dilakukan di jalan ini?
3-13	Are there many potholes in this road?	ahpah adah banyaa lobang dee jalan inee?	Apa ada banyak lobang di jalan ini?

3-14	How wide is the road?	berapa lebarneeya jalan itoo?	Berapa lebarnya jalan itu?
3-15	Are there steep hills on this road?	ahpah adah bookeet-bookeet yang chooram dee jalan inee?	Apa ada bukit-bukit yang curam di jalan ini?
3-16	Are there sharp curves on this road?	ahpah adah teekoongan yang tajam dee jalan inee?	Apa ada tikungan yang tajam di jalan ini?
3-17	Does this route lead through tunnels?	ahpah jalan inee melewatee terowongan?	Apa jalan ini melewati terowongan?
3-18	Do you know how to read a map?	ahpah andah tahoo bagaymana membacha peta?	Apa anda tahu bagaimana membaca peta?
3-19	Are there enemy units in this area?	ahpah adah satuwaan-satuwaan moosooch dee da-erah inee?	Apa ada satuan-satuan musuh di daerah ini?

3

3-14	How wide is the road?	berapa lebarneeya jalan itoo?	Berapa lebarnya jalan itu?
3-15	Are there steep hills on this road?	ahpah adah bookeet-bookeet yang chooram dee jalan inee?	Apa ada bukit-bukit yang curam di jalan ini?
3-16	Are there sharp curves on this road?	ahpah adah teekoongan yang tajam dee jalan inee?	Apa ada tikungan yang tajam di jalan ini?
3-17	Does this route lead through tunnels?	ahpah jalan inee melewatee terowongan?	Apa jalan ini melewati terowongan?
3-18	Do you know how to read a map?	ahpah andah tahoo bagaymana membacha peta?	Apa anda tahu bagaimana membaca peta?
3-19	Are there enemy units in this area?	ahpah adah satuwaan-satuwaan moosooch dee da-erah inee?	Apa ada satuan-satuan musuh di daerah ini?

3

3-14	How wide is the road?	berapa lebarneeya jalan itoo?	Berapa lebarnya jalan itu?
3-15	Are there steep hills on this road?	ahpah adah bookeet-bookeet yang chooram dee jalan inee?	Apa ada bukit-bukit yang curam di jalan ini?
3-16	Are there sharp curves on this road?	ahpah adah teekoongan yang tajam dee jalan inee?	Apa ada tikungan yang tajam di jalan ini?
3-17	Does this route lead through tunnels?	ahpah jalan inee melewatee terowongan?	Apa jalan ini melewati terowongan?
3-18	Do you know how to read a map?	ahpah andah tahoo bagaymana membacha peta?	Apa anda tahu bagaimana membaca peta?
3-19	Are there enemy units in this area?	ahpah adah satuwaan-satuwaan moosooch dee da-erah inee?	Apa ada satuan-satuan musuh di daerah ini?

3

3-14	How wide is the road?	berapa lebarneeya jalan itoo?	Berapa lebarnya jalan itu?
3-15	Are there steep hills on this road?	ahpah adah bookeet-bookeet yang chooram dee jalan inee?	Apa ada bukit-bukit yang curam di jalan ini?
3-16	Are there sharp curves on this road?	ahpah adah teekoongan yang tajam dee jalan inee?	Apa ada tikungan yang tajam di jalan ini?
3-17	Does this route lead through tunnels?	ahpah jalan inee melewatee terowongan?	Apa jalan ini melewati terowongan?
3-18	Do you know how to read a map?	ahpah andah tahoo bagaymana membacha peta?	Apa anda tahu bagaimana membaca peta?
3-19	Are there enemy units in this area?	ahpah adah satuwaan-satuwaan moosooch dee da-erah inee?	Apa ada satuan-satuan musuh di daerah ini?

3

3-20	Are there friendly units in the area?	ahpah adah satuwaan-satuwaan kawan dee da-erah inee?	Apa ada satuan-satuan kawan di daerah ini?
3-21	Are there wooded areas nearby?	ahpah adah hootan dekat dee seenee?	Apa ada hutan dekat di sini?
3-22	Are there rivers near this route?	ahpah adah soongaay yang dekat jalan inee?	Apa ada sungai yang dekat jalan ini?
3-23	How many miles?	berapa meel?	Berapa mil?
3-24	How many kilometers?	berapa keelometer?	Berapa kilometer?
3-25	Are there major highways on the route?	ahpah adah jalan raya dee root itoo?	Apa ada jalan raya di rute itu?
3-26	Are any major roads on the route?	ahpah adah jalan ootama dee root itoo?	Apa ada jalan utama di rute itu?

3-20	Are there friendly units in the area?	ahpah adah satuwaan-satuwaan kawan dee da-erah inee?	Apa ada satuan-satuan kawan di daerah ini?
3-21	Are there wooded areas nearby?	ahpah adah hootan dekat dee seenee?	Apa ada hutan dekat di sini?
3-22	Are there rivers near this route?	ahpah adah soongaay yang dekat jalan inee?	Apa ada sungai yang dekat jalan ini?
3-23	How many miles?	berapa meel?	Berapa mil?
3-24	How many kilometers?	berapa keelometer?	Berapa kilometer?
3-25	Are there major highways on the route?	ahpah adah jalan raya dee root itoo?	Apa ada jalan raya di rute itu?
3-26	Are any major roads on the route?	ahpah adah jalan ootama dee root itoo?	Apa ada jalan utama di rute itu?

3-20	Are there friendly units in the area?	ahpah adah satuwaan-satuwaan kawan dee da-erah inee?	Apa ada satuan-satuan kawan di daerah ini?
3-21	Are there wooded areas nearby?	ahpah adah hootan dekat dee seenee?	Apa ada hutan dekat di sini?
3-22	Are there rivers near this route?	ahpah adah soongaay yang dekat jalan inee?	Apa ada sungai yang dekat jalan ini?
3-23	How many miles?	berapa meel?	Berapa mil?
3-24	How many kilometers?	berapa keelometer?	Berapa kilometer?
3-25	Are there major highways on the route?	ahpah adah jalan raya dee root itoo?	Apa ada jalan raya di rute itu?
3-26	Are any major roads on the route?	ahpah adah jalan ootama dee root itoo?	Apa ada jalan utama di rute itu?

3-20	Are there friendly units in the area?	ahpah adah satuwaan-satuwaan kawan dee da-erah inee?	Apa ada satuan-satuan kawan di daerah ini?
3-21	Are there wooded areas nearby?	ahpah adah hootan dekat dee seenee?	Apa ada hutan dekat di sini?
3-22	Are there rivers near this route?	ahpah adah soongaay yang dekat jalan inee?	Apa ada sungai yang dekat jalan ini?
3-23	How many miles?	berapa meel?	Berapa mil?
3-24	How many kilometers?	berapa keelometer?	Berapa kilometer?
3-25	Are there major highways on the route?	ahpah adah jalan raya dee root itoo?	Apa ada jalan raya di rute itu?
3-26	Are any major roads on the route?	ahpah adah jalan ootama dee root itoo?	Apa ada jalan utama di rute itu?

3-27	Is there a railway near this road?	ahpah adah jalan kereta apee dee dekat jalan inee?	Apa ada jalan kereta api di dekat jalan ini?
3-28	Are the railway tracks in use?	ahpah jalan kereta apee itoo deegunakan?	Apa jalan kereta api itu digunakan?
3-29	Is there a railway crossing?	ahpah adah perseempangan jalan kereta apee?	Apa ada persimpangan jalan kereta api?
3-30	Are there any busy intersections on this route?	ahpah adah perseempangan jalan laloo leentas yang ramaay dee root inee?	Apa ada persimpangan jalan lalu lintas yang ramai di rute ini?
3-31	Does this route experience heavy traffic?	ahpah root inee mengalamee laloo leentas yang sangat ramaay?	Apa rute ini mengalami lalu lintas yang sangat ramai?

3

3-27	Is there a railway near this road?	ahpah adah jalan kereta apee dee dekat jalan inee?	Apa ada jalan kereta api di dekat jalan ini?
3-28	Are the railway tracks in use?	ahpah jalan kereta apee itoo deegunakan?	Apa jalan kereta api itu digunakan?
3-29	Is there a railway crossing?	ahpah adah perseempangan jalan kereta apee?	Apa ada persimpangan jalan kereta api?
3-30	Are there any busy intersections on this route?	ahpah adah perseempangan jalan laloo leentas yang ramaay dee root inee?	Apa ada persimpangan jalan lalu lintas yang ramai di rute ini?
3-31	Does this route experience heavy traffic?	ahpah root inee mengalamee laloo leentas yang sangat ramaay?	Apa rute ini mengalami lalu lintas yang sangat ramai?

3

3-27	Is there a railway near this road?	ahpah adah jalan kereta apee dee dekat jalan inee?	Apa ada jalan kereta api di dekat jalan ini?
3-28	Are the railway tracks in use?	ahpah jalan kereta apee itoo deegunakan?	Apa jalan kereta api itu digunakan?
3-29	Is there a railway crossing?	ahpah adah perseempangan jalan kereta apee?	Apa ada persimpangan jalan kereta api?
3-30	Are there any busy intersections on this route?	ahpah adah perseempangan jalan laloo leentas yang ramaay dee root inee?	Apa ada persimpangan jalan lalu lintas yang ramai di rute ini?
3-31	Does this route experience heavy traffic?	ahpah root inee mengalamee laloo leentas yang sangat ramaay?	Apa rute ini mengalami lalu lintas yang sangat ramai?

3

3-27	Is there a railway near this road?	ahpah adah jalan kereta apee dee dekat jalan inee?	Apa ada jalan kereta api di dekat jalan ini?
3-28	Are the railway tracks in use?	ahpah jalan kereta apee itoo deegunakan?	Apa jalan kereta api itu digunakan?
3-29	Is there a railway crossing?	ahpah adah perseempangan jalan kereta apee?	Apa ada persimpangan jalan kereta api?
3-30	Are there any busy intersections on this route?	ahpah adah perseempangan jalan laloo leentas yang ramaay dee root inee?	Apa ada persimpangan jalan lalu lintas yang ramai di rute ini?
3-31	Does this route experience heavy traffic?	ahpah root inee mengalamee laloo leentas yang sangat ramaay?	Apa rute ini mengalami lalu lintas yang sangat ramai?

3

3-32	Does this road have curbs?	ahpah jalan inee mempoonya-ee peengeeran jalan?	Apa jalan ini mempunyai pinggiran jalan?
3-33	Are there sidewalks lining the road?	ahpah adah jalan peengeer deesampeeng jalan inee?	Apa ada jalan pinggir disamping jalan ini?
3-34	Is there pedestrian traffic on the road?	banya pejalan kakee dee jalan inee ahtawoo teedah?	Banyak pejalan kaki di jalan ini atau tidak?
3-35	Are there any minefields near this route?	ahpah adah da-erah - da-erah ranjaw dee dekat root inee?	Apa ada daerah-daerah ranjau didekat rute ini?
3-36	Are there any landmarks near this route?	ahpah adah seswatoo yang moodah deeleehat ahtawoo deekenal deedekat root inee?	Apa ada sesuatu yang mudah dilihat atau dikenal didekat rute ini?

3-32	Does this road have curbs?	ahpah jalan inee mempoonya-ee peengeeran jalan?	Apa jalan ini mempunyai pinggiran jalan?
3-33	Are there sidewalks lining the road?	ahpah adah jalan peengeer deesampeeng jalan inee?	Apa ada jalan pinggir disamping jalan ini?
3-34	Is there pedestrian traffic on the road?	banya pejalan kakee dee jalan inee ahtawoo teedah?	Banyak pejalan kaki di jalan ini atau tidak?
3-35	Are there any minefields near this route?	ahpah adah da-erah - da-erah ranjaw dee dekat root inee?	Apa ada daerah-daerah ranjau didekat rute ini?
3-36	Are there any landmarks near this route?	ahpah adah seswatoo yang moodah deeleehat ahtawoo deekenal deedekat root inee?	Apa ada sesuatu yang mudah dilihat atau dikenal didekat rute ini?

3-32	Does this road have curbs?	ahpah jalan inee mempoonya-ee peengeeran jalan?	Apa jalan ini mempunyai pinggiran jalan?
3-33	Are there sidewalks lining the road?	ahpah adah jalan peengeer deesampeeng jalan inee?	Apa ada jalan pinggir disamping jalan ini?
3-34	Is there pedestrian traffic on the road?	banya pejalan kakee dee jalan inee ahtawoo teedah?	Banyak pejalan kaki di jalan ini atau tidak?
3-35	Are there any minefields near this route?	ahpah adah da-erah - da-erah ranjaw dee dekat root inee?	Apa ada daerah-daerah ranjau didekat rute ini?
3-36	Are there any landmarks near this route?	ahpah adah seswatoo yang moodah deeleehat ahtawoo deekenal deedekat root inee?	Apa ada sesuatu yang mudah dilihat atau dikenal didekat rute ini?

3-32	Does this road have curbs?	ahpah jalan inee mempoonya-ee peengeeran jalan?	Apa jalan ini mempunyai pinggiran jalan?
3-33	Are there sidewalks lining the road?	ahpah adah jalan peengeer deesampeeng jalan inee?	Apa ada jalan pinggir disamping jalan ini?
3-34	Is there pedestrian traffic on the road?	banya pejalan kakee dee jalan inee ahtawoo teedah?	Banyak pejalan kaki di jalan ini atau tidak?
3-35	Are there any minefields near this route?	ahpah adah da-erah - da-erah ranjaw dee dekat root inee?	Apa ada daerah-daerah ranjau didekat rute ini?
3-36	Are there any landmarks near this route?	ahpah adah seswatoo yang moodah deeleehat ahtawoo deekenal deedekat root inee?	Apa ada sesuatu yang mudah dilihat atau dikenal didekat rute ini?

3-37	How much weight can the bridge carry?	berapa beratneeya yang beesa deetahan jembatan itoo?	Berapa beratnya yang bisa ditahan jembatan itu?
3-38	What material is the bridge made of?	jembatan itoo deeboowat daree bahan ahpah?	Jembatan itu dibuat dari bahan apa?
3-39	How wide is the tunnel?	berapa lebarneeya terowongan itoo?	Berapa lebarnya terowongan itu?
3-40	How high is the tunnel?	berapa teengeenya terowongan itoo?	Berapa tingginya terowongan itu?
3-41	How long is the tunnel?	berapa panjangneeya terowongan itoo?	Berapa panjangnya terowongan itu?
3-42	Is there a checkpoint on this road?	ahpah adah tempat pemereeksa'an dee jalan inee?	Apa ada tempat pemeriksaan di jalan ini?

3

3-37	How much weight can the bridge carry?	berapa beratneeya yang beesa deetahan jembatan itoo?	Berapa beratnya yang bisa ditahan jembatan itu?
3-38	What material is the bridge made of?	jembatan itoo deeboowat daree bahan ahpah?	Jembatan itu dibuat dari bahan apa?
3-39	How wide is the tunnel?	berapa lebarneeya terowongan itoo?	Berapa lebarnya terowongan itu?
3-40	How high is the tunnel?	berapa teengeenya terowongan itoo?	Berapa tingginya terowongan itu?
3-41	How long is the tunnel?	berapa panjangneeya terowongan itoo?	Berapa panjangnya terowongan itu?
3-42	Is there a checkpoint on this road?	ahpah adah tempat pemereeksa'an dee jalan inee?	Apa ada tempat pemeriksaan di jalan ini?

3

3-37	How much weight can the bridge carry?	berapa beratneeya yang beesa deetahan jembatan itoo?	Berapa beratnya yang bisa ditahan jembatan itu?
3-38	What material is the bridge made of?	jembatan itoo deeboowat daree bahan ahpah?	Jembatan itu dibuat dari bahan apa?
3-39	How wide is the tunnel?	berapa lebarneeya terowongan itoo?	Berapa lebarnya terowongan itu?
3-40	How high is the tunnel?	berapa teengeenya terowongan itoo?	Berapa tingginya terowongan itu?
3-41	How long is the tunnel?	berapa panjangneeya terowongan itoo?	Berapa panjangnya terowongan itu?
3-42	Is there a checkpoint on this road?	ahpah adah tempat pemereeksa'an dee jalan inee?	Apa ada tempat pemeriksaan di jalan ini?

3

3-37	How much weight can the bridge carry?	berapa beratneeya yang beesa deetahan jembatan itoo?	Berapa beratnya yang bisa ditahan jembatan itu?
3-38	What material is the bridge made of?	jembatan itoo deeboowat daree bahan ahpah?	Jembatan itu dibuat dari bahan apa?
3-39	How wide is the tunnel?	berapa lebarneeya terowongan itoo?	Berapa lebarnya terowongan itu?
3-40	How high is the tunnel?	berapa teengeenya terowongan itoo?	Berapa tingginya terowongan itu?
3-41	How long is the tunnel?	berapa panjangneeya terowongan itoo?	Berapa panjangnya terowongan itu?
3-42	Is there a checkpoint on this road?	ahpah adah tempat pemereeksa'an dee jalan inee?	Apa ada tempat pemeriksaan di jalan ini?

3

3-43	Is there a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles) on this road?	ahpah adah penyempeetan dee jalan inee?	Apa ada penyempitan di jalan ini?
3-44	Is a defile being planned on the road?	ahpah adah penyempeetan yang deerenchanakan oontoo' jalan inee?	Apa ada penyempitan yang direncanakan untuk jalan ini?
3-45	Is the road blocked?	ahpah jalan inee terhalang?	Apa jalan ini terhalang?
3-46	Is the road flooded?	ahpah jalan inee kena banjeer sekarang?	Apa jalan ini kena banjir sekarang?
3-47	Is the road clear?	ahpah jalan inee bebas daree halangan?	Apa jalan ini bebas dari halangan?
3-48	What is blocking the road?	ahpah itoo yang menghalang jalan inee?	Apa itu yang menghalang jalan ini?

3-43	Is there a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles) on this road?	ahpah adah penyempeetan dee jalan inee?	Apa ada penyempitan di jalan ini?
3-44	Is a defile being planned on the road?	ahpah adah penyempeetan yang deerenchanakan oontoo' jalan inee?	Apa ada penyempitan yang direncanakan untuk jalan ini?
3-45	Is the road blocked?	ahpah jalan inee terhalang?	Apa jalan ini terhalang?
3-46	Is the road flooded?	ahpah jalan inee kena banjeer sekarang?	Apa jalan ini kena banjir sekarang?
3-47	Is the road clear?	ahpah jalan inee bebas daree halangan?	Apa jalan ini bebas dari halangan?
3-48	What is blocking the road?	ahpah itoo yang menghalang jalan inee?	Apa itu yang menghalang jalan ini?

3-43	Is there a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles) on this road?	ahpah adah penyempeetan dee jalan inee?	Apa ada penyempitan di jalan ini?
3-44	Is a defile being planned on the road?	ahpah adah penyempeetan yang deerenchanakan oontoo' jalan inee?	Apa ada penyempitan yang direncanakan untuk jalan ini?
3-45	Is the road blocked?	ahpah jalan inee terhalang?	Apa jalan ini terhalang?
3-46	Is the road flooded?	ahpah jalan inee kena banjeer sekarang?	Apa jalan ini kena banjir sekarang?
3-47	Is the road clear?	ahpah jalan inee bebas daree halangan?	Apa jalan ini bebas dari halangan?
3-48	What is blocking the road?	ahpah itoo yang menghalang jalan inee?	Apa itu yang menghalang jalan ini?

3-43	Is there a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles) on this road?	ahpah adah penyempeetan dee jalan inee?	Apa ada penyempitan di jalan ini?
3-44	Is a defile being planned on the road?	ahpah adah penyempeetan yang deerenchanakan oontoo' jalan inee?	Apa ada penyempitan yang direncanakan untuk jalan ini?
3-45	Is the road blocked?	ahpah jalan inee terhalang?	Apa jalan ini terhalang?
3-46	Is the road flooded?	ahpah jalan inee kena banjeer sekarang?	Apa jalan ini kena banjir sekarang?
3-47	Is the road clear?	ahpah jalan inee bebas daree halangan?	Apa jalan ini bebas dari halangan?
3-48	What is blocking the road?	ahpah itoo yang menghalang jalan inee?	Apa itu yang menghalang jalan ini?

3-49	Does this road get flooded often?	ahpah jalan inee sering kena banjeer?	Apa jalan ini sering kena banjir?
3-50	Are there checkpoints on the road?	ahpah adah tempat-tempat pemereeksa'an dee jalan inee?	Apa ada tempat-tempat pemeriksaan di jalan ini?
3-51	Does the road get narrow?	ahpah jalan inee menjadee sempeet?	Apa jalan ini menjadi sempit?
3-52	Are there overhead obstructions on this route?	ahpah adah halangan dee atas dee root inee?	Apa ada halangan diatas di rute ini?
3-53	What is the lowest overhead clearance on this route?	berapa teengeenya pengadangan atas yang terendah dee jalan inee?	Berapa tingginya pengadangan atas yang terendah di jalan ini?
3-54	How wide is the river at this crossing point?	berapa lebarneeya soongaay inee dee tempat penyeberangannya?	Berapa lebarnya sungai ini di tempat penyeberangannya?

3

3-49	Does this road get flooded often?	ahpah jalan inee sering kena banjeer?	Apa jalan ini sering kena banjir?
3-50	Are there checkpoints on the road?	ahpah adah tempat-tempat pemereeksa'an dee jalan inee?	Apa ada tempat-tempat pemeriksaan di jalan ini?
3-51	Does the road get narrow?	ahpah jalan inee menjadee sempeet?	Apa jalan ini menjadi sempit?
3-52	Are there overhead obstructions on this route?	ahpah adah halangan dee atas dee root inee?	Apa ada halangan diatas di rute ini?
3-53	What is the lowest overhead clearance on this route?	berapa teengeenya pengadangan atas yang terendah dee jalan inee?	Berapa tingginya pengadangan atas yang terendah di jalan ini?
3-54	How wide is the river at this crossing point?	berapa lebarneeya soongaay inee dee tempat penyeberangannya?	Berapa lebarnya sungai ini di tempat penyeberangannya?

3

3-49	Does this road get flooded often?	ahpah jalan inee sering kena banjeer?	Apa jalan ini sering kena banjir?
3-50	Are there checkpoints on the road?	ahpah adah tempat-tempat pemereeksa'an dee jalan inee?	Apa ada tempat-tempat pemeriksaan di jalan ini?
3-51	Does the road get narrow?	ahpah jalan inee menjadee sempeet?	Apa jalan ini menjadi sempit?
3-52	Are there overhead obstructions on this route?	ahpah adah halangan dee atas dee root inee?	Apa ada halangan diatas di rute ini?
3-53	What is the lowest overhead clearance on this route?	berapa teengeenya pengadangan atas yang terendah dee jalan inee?	Berapa tingginya pengadangan atas yang terendah di jalan ini?
3-54	How wide is the river at this crossing point?	berapa lebarneeya soongaay inee dee tempat penyeberangannya?	Berapa lebarnya sungai ini di tempat penyeberangannya?

3

3-49	Does this road get flooded often?	ahpah jalan inee sering kena banjeer?	Apa jalan ini sering kena banjir?
3-50	Are there checkpoints on the road?	ahpah adah tempat-tempat pemereeksa'an dee jalan inee?	Apa ada tempat-tempat pemeriksaan di jalan ini?
3-51	Does the road get narrow?	ahpah jalan inee menjadee sempeet?	Apa jalan ini menjadi sempit?
3-52	Are there overhead obstructions on this route?	ahpah adah halangan dee atas dee root inee?	Apa ada halangan diatas di rute ini?
3-53	What is the lowest overhead clearance on this route?	berapa teengeenya pengadangan atas yang terendah dee jalan inee?	Berapa tingginya pengadangan atas yang terendah di jalan ini?
3-54	How wide is the river at this crossing point?	berapa lebarneeya soongaay inee dee tempat penyeberangannya?	Berapa lebarnya sungai ini di tempat penyeberangannya?

3

3-55	Can the crossing be used by vehicles?	dapatkan tempat penyeberangan inee beesa deegunakan olay kendara'an-kendara'an?	Dapatkan tempat penyeberangan ini bisa digunakan oleh kendaraan-kendaraan?
3-56	Is this a fast-moving stream?	ahpah soongaay inee deras?	Apa sungai ini deras?
3-57	How fast is the water in this river?	berapa kechepatan deras iyer soongaay inee?	Berapa kecepatan deras air sungai ini?
3-58	How deep is this waterway?	berapa dalamneeya soongaay inee?	Berapa dalamnya sungai ini?
3-59	Can the stream be crossed during this time of year?	dapatkan soongaay itoo deeseberangee pada mooseem inee?	Dapatkan sungai itu diseberangi pada musim ini?

3-55	Can the crossing be used by vehicles?	dapatkan tempat penyeberangan inee beesa deegunakan olay kendara'an-kendara'an?	Dapatkan tempat penyeberangan ini bisa digunakan oleh kendaraan-kendaraan?
3-56	Is this a fast-moving stream?	ahpah soongaay inee deras?	Apa sungai ini deras?
3-57	How fast is the water in this river?	berapa kechepatan deras iyer soongaay inee?	Berapa kecepatan deras air sungai ini?
3-58	How deep is this waterway?	berapa dalamneeya soongaay inee?	Berapa dalamnya sungai ini?
3-59	Can the stream be crossed during this time of year?	dapatkan soongaay itoo deeseberangee pada mooseem inee?	Dapatkan sungai itu diseberangi pada musim ini?

3-55	Can the crossing be used by vehicles?	dapatkan tempat penyeberangan inee beesa deegunakan olay kendara'an-kendara'an?	Dapatkan tempat penyeberangan ini bisa digunakan oleh kendaraan-kendaraan?
3-56	Is this a fast-moving stream?	ahpah soongaay inee deras?	Apa sungai ini deras?
3-57	How fast is the water in this river?	berapa kechepatan deras iyer soongaay inee?	Berapa kecepatan deras air sungai ini?
3-58	How deep is this waterway?	berapa dalamneeya soongaay inee?	Berapa dalamnya sungai ini?
3-59	Can the stream be crossed during this time of year?	dapatkan soongaay itoo deeseberangee pada mooseem inee?	Dapatkan sungai itu diseberangi pada musim ini?

3-55	Can the crossing be used by vehicles?	dapatkan tempat penyeberangan inee beesa deegunakan olay kendara'an-kendara'an?	Dapatkan tempat penyeberangan ini bisa digunakan oleh kendaraan-kendaraan?
3-56	Is this a fast-moving stream?	ahpah soongaay inee deras?	Apa sungai ini deras?
3-57	How fast is the water in this river?	berapa kechepatan deras iyer soongaay inee?	Berapa kecepatan deras air sungai ini?
3-58	How deep is this waterway?	berapa dalamneeya soongaay inee?	Berapa dalamnya sungai ini?
3-59	Can the stream be crossed during this time of year?	dapatkan soongaay itoo deeseberangee pada mooseem inee?	Dapatkan sungai itu diseberangi pada musim ini?

3-60	Does this river flood suddenly during this time of year?	ahpah soongaay inee kebanjeeran dengan teeba-teeba pada mooseem inee?	Apa sungai ini kebanjiran dengan tiba-tiba pada musim ini?
3-61	Are there a lot of large rocks in the riverbed?	ahpah adah batoo-batoo besar dee soongaay inee?	Apa ada batu-batu besar di sungai ini?
3-62	Are the riverbanks very steep?	ahpah tepee soongaay itoo chooram?	Apa tepi sungai itu curam?
3-63	Are there barriers on the riverbank?	ahpah adah halangan dee tepee soongaay itoo?	Apa ada halangan di tepi sungai itu?
3-64	Has the roadway eroded?	ahpah jalan itoo telah mengalamee erosee?	Apa jalan itu telah mengalami erosi?
3-65	Is there any snow on this route?	ahpah adah saljoo dee root inee?	Apa ada salju di rute ini?

3

3-60	Does this river flood suddenly during this time of year?	ahpah soongaay inee kebanjeeran dengan teeba-teeba pada mooseem inee?	Apa sungai ini kebanjiran dengan tiba-tiba pada musim ini?
3-61	Are there a lot of large rocks in the riverbed?	ahpah adah batoo-batoo besar dee soongaay inee?	Apa ada batu-batu besar di sungai ini?
3-62	Are the riverbanks very steep?	ahpah tepee soongaay itoo chooram?	Apa tepi sungai itu curam?
3-63	Are there barriers on the riverbank?	ahpah adah halangan dee tepee soongaay itoo?	Apa ada halangan di tepi sungai itu?
3-64	Has the roadway eroded?	ahpah jalan itoo telah mengalamee erosee?	Apa jalan itu telah mengalami erosi?
3-65	Is there any snow on this route?	ahpah adah saljoo dee root inee?	Apa ada salju di rute ini?

3

3-60	Does this river flood suddenly during this time of year?	ahpah soongaay inee kebanjeeran dengan teeba-teeba pada mooseem inee?	Apa sungai ini kebanjiran dengan tiba-tiba pada musim ini?
3-61	Are there a lot of large rocks in the riverbed?	ahpah adah batoo-batoo besar dee soongaay inee?	Apa ada batu-batu besar di sungai ini?
3-62	Are the riverbanks very steep?	ahpah tepee soongaay itoo chooram?	Apa tepi sungai itu curam?
3-63	Are there barriers on the riverbank?	ahpah adah halangan dee tepee soongaay itoo?	Apa ada halangan di tepi sungai itu?
3-64	Has the roadway eroded?	ahpah jalan itoo telah mengalamee erosee?	Apa jalan itu telah mengalami erosi?
3-65	Is there any snow on this route?	ahpah adah saljoo dee root inee?	Apa ada salju di rute ini?

3

3-60	Does this river flood suddenly during this time of year?	ahpah soongaay inee kebanjeeran dengan teeba-teeba pada mooseem inee?	Apa sungai ini kebanjiran dengan tiba-tiba pada musim ini?
3-61	Are there a lot of large rocks in the riverbed?	ahpah adah batoo-batoo besar dee soongaay inee?	Apa ada batu-batu besar di sungai ini?
3-62	Are the riverbanks very steep?	ahpah tepee soongaay itoo chooram?	Apa tepi sungai itu curam?
3-63	Are there barriers on the riverbank?	ahpah adah halangan dee tepee soongaay itoo?	Apa ada halangan di tepi sungai itu?
3-64	Has the roadway eroded?	ahpah jalan itoo telah mengalamee erosee?	Apa jalan itu telah mengalami erosi?
3-65	Is there any snow on this route?	ahpah adah saljoo dee root inee?	Apa ada salju di rute ini?

3

3-66	Is this route covered with ice?	ahpah root inee deeseleemootee dengan es?	Apa rute ini diselimuti dengan es?
------	---------------------------------	-------------------------------------------	------------------------------------

C: Giving Instructions

3-67	Clear the road.	mengosongkan jalan itoo	Mengosongkan jalan itu
3-68	Mark critical points on the map.	menada-ee teetee'-teetee' kreetees pada peta inee	Menandai titik-titik kritis pada peta ini

D: Giving Commands

3-69	Show me on the map.	toonjoo'kan kepada sahyah dee peta inee	Tunjukkan kepada saya di peta ini
3-70	Show me which direction the vehicles came from.	toonjoo'kan kepada sahyah. daree arah mana kendara'an-kendara'an itoo datang	Tunjukkan kepada saya. dari arah mana kendaraan-kendaraan itu datang

3-66	Is this route covered with ice?	ahpah root inee deeseleemootee dengan es?	Apa rute ini diselimuti dengan es?
------	---------------------------------	-------------------------------------------	------------------------------------

C: Giving Instructions

3-67	Clear the road.	mengosongkan jalan itoo	Mengosongkan jalan itu
3-68	Mark critical points on the map.	menada-ee teetee'-teetee' kreetees pada peta inee	Menandai titik-titik kritis pada peta ini

D: Giving Commands

3-69	Show me on the map.	toonjoo'kan kepada sahyah dee peta inee	Tunjukkan kepada saya di peta ini
3-70	Show me which direction the vehicles came from.	toonjoo'kan kepada sahyah. daree arah mana kendara'an-kendara'an itoo datang	Tunjukkan kepada saya. dari arah mana kendaraan-kendaraan itu datang

3-66	Is this route covered with ice?	ahpah root inee deeseleemootee dengan es?	Apa rute ini diselimuti dengan es?
------	---------------------------------	-------------------------------------------	------------------------------------

C: Giving Instructions

3-67	Clear the road.	mengosongkan jalan itoo	Mengosongkan jalan itu
3-68	Mark critical points on the map.	menada-ee teetee'-teetee' kreetees pada peta inee	Menandai titik-titik kritis pada peta ini

D: Giving Commands

3-69	Show me on the map.	toonjoo'kan kepada sahyah dee peta inee	Tunjukkan kepada saya di peta ini
3-70	Show me which direction the vehicles came from.	toonjoo'kan kepada sahyah. daree arah mana kendara'an-kendara'an itoo datang	Tunjukkan kepada saya. dari arah mana kendaraan-kendaraan itu datang

3-66	Is this route covered with ice?	ahpah root inee deeseleemootee dengan es?	Apa rute ini diselimuti dengan es?
------	---------------------------------	-------------------------------------------	------------------------------------

C: Giving Instructions

3-67	Clear the road.	mengosongkan jalan itoo	Mengosongkan jalan itu
3-68	Mark critical points on the map.	menada-ee teetee'-teetee' kreetees pada peta inee	Menandai titik-titik kritis pada peta ini

D: Giving Commands

3-69	Show me on the map.	toonjoo'kan kepada sahyah dee peta inee	Tunjukkan kepada saya di peta ini
3-70	Show me which direction the vehicles came from.	toonjoo'kan kepada sahyah. daree arah mana kendara'an-kendara'an itoo datang	Tunjukkan kepada saya. dari arah mana kendaraan-kendaraan itu datang

PART 4: PROCESSING EPWs AND CIs			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
4-1	We will process enemy prisoners of war (EPWs).	keetah akan memproses para tawanan perang moosooth (tay pay em)	Kita akan memproses para tawanan perang musuh (TPM)
4-2	MPs will repatriate EPWs and CIs (civilians internees) later.	para pay em akan mengembaleekan tay pay em dan tawanan seepeel nantee	Para PM akan mengembalikan TPM dan tawanan sipil nanti
4-3	We will handle all EPWs and CIs according to the provisions of the Geneva Convention.	keetah akan menganganee semoowa tay pay em dan tawanan seepeel sesoowaay dengan konvensee geneva	Kita akan menangani semua TPM dan tawanan sipil sesuai dengan konvensi Geneva

4

PART 4: PROCESSING EPWs AND CIs			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
4-1	We will process enemy prisoners of war (EPWs).	keetah akan memproses para tawanan perang moosooth (tay pay em)	Kita akan memproses para tawanan perang musuh (TPM)
4-2	MPs will repatriate EPWs and CIs (civilians internees) later.	para pay em akan mengembaleekan tay pay em dan tawanan seepeel nantee	Para PM akan mengembalikan TPM dan tawanan sipil nanti
4-3	We will handle all EPWs and CIs according to the provisions of the Geneva Convention.	keetah akan menganganee semoowa tay pay em dan tawanan seepeel sesoowaay dengan konvensee geneva	Kita akan menangani semua TPM dan tawanan sipil sesuai dengan konvensi Geneva

4

PART 4: PROCESSING EPWs AND CIs			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
4-1	We will process enemy prisoners of war (EPWs).	keetah akan memproses para tawanan perang moosooth (tay pay em)	Kita akan memproses para tawanan perang musuh (TPM)
4-2	MPs will repatriate EPWs and CIs (civilians internees) later.	para pay em akan mengembaleekan tay pay em dan tawanan seepeel nantee	Para PM akan mengembalikan TPM dan tawanan sipil nanti
4-3	We will handle all EPWs and CIs according to the provisions of the Geneva Convention.	keetah akan menganganee semoowa tay pay em dan tawanan seepeel sesoowaay dengan konvensee geneva	Kita akan menangani semua TPM dan tawanan sipil sesuai dengan konvensi Geneva

4

PART 4: PROCESSING EPWs AND CIs			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
4-1	We will process enemy prisoners of war (EPWs).	keetah akan memproses para tawanan perang moosooth (tay pay em)	Kita akan memproses para tawanan perang musuh (TPM)
4-2	MPs will repatriate EPWs and CIs (civilians internees) later.	para pay em akan mengembaleekan tay pay em dan tawanan seepeel nantee	Para PM akan mengembalikan TPM dan tawanan sipil nanti
4-3	We will handle all EPWs and CIs according to the provisions of the Geneva Convention.	keetah akan menganganee semoowa tay pay em dan tawanan seepeel sesoowaay dengan konvensee geneva	Kita akan menangani semua TPM dan tawanan sipil sesuai dengan konvensi Geneva

4

4-4	First aid will be provided for all wounded.	pertolongan pertama pada kecelakaan akan diberikan kepada para korban yang terluka	Pertolongan Pertama Pada Kecelakaan akan diberikan kepada para korban yang terluka
4-5	We will protect all EPWs and CIs against ill treatment.	keetah akan meleendoongee semoowa tay pay em dan tawanan seepeel terhadap penganaya'an	Kita akan melindungi semua TPM dan tawanan sipil terhadap penganiayaan
4-6	All EPWs and CIs will be searched and tagged.	semoowa tay pay em dan tawanan seepeel akan deepereeksa dan deeberee tanda	Semua TPM dan tawanan sipil akan diperiksa dan diberi tanda
4-7	We will safeguard your money and valuables.	kahmee akan menjaga oowang dan barang-barang berharga anda	Kami akan menjaga uang dan barang-barang berharga anda

4-4	First aid will be provided for all wounded.	pertolongan pertama pada kecelakaan akan diberikan kepada para korban yang terluka	Pertolongan Pertama Pada Kecelakaan akan diberikan kepada para korban yang terluka
4-5	We will protect all EPWs and CIs against ill treatment.	keetah akan meleendoongee semoowa tay pay em dan tawanan seepeel terhadap penganaya'an	Kita akan melindungi semua TPM dan tawanan sipil terhadap penganiayaan
4-6	All EPWs and CIs will be searched and tagged.	semoowa tay pay em dan tawanan seepeel akan deepereeksa dan deeberee tanda	Semua TPM dan tawanan sipil akan diperiksa dan diberi tanda
4-7	We will safeguard your money and valuables.	kahmee akan menjaga oowang dan barang-barang berharga anda	Kami akan menjaga uang dan barang-barang berharga anda

4-4	First aid will be provided for all wounded.	pertolongan pertama pada kecelakaan akan diberikan kepada para korban yang terluka	Pertolongan Pertama Pada Kecelakaan akan diberikan kepada para korban yang terluka
4-5	We will protect all EPWs and CIs against ill treatment.	keetah akan meleendoongee semoowa tay pay em dan tawanan seepeel terhadap penganaya'an	Kita akan melindungi semua TPM dan tawanan sipil terhadap penganiayaan
4-6	All EPWs and CIs will be searched and tagged.	semoowa tay pay em dan tawanan seepeel akan deepereeksa dan deeberee tanda	Semua TPM dan tawanan sipil akan diperiksa dan diberi tanda
4-7	We will safeguard your money and valuables.	kahmee akan menjaga oowang dan barang-barang berharga anda	Kami akan menjaga uang dan barang-barang berharga anda

4-4	First aid will be provided for all wounded.	pertolongan pertama pada kecelakaan akan diberikan kepada para korban yang terluka	Pertolongan Pertama Pada Kecelakaan akan diberikan kepada para korban yang terluka
4-5	We will protect all EPWs and CIs against ill treatment.	keetah akan meleendoongee semoowa tay pay em dan tawanan seepeel terhadap penganaya'an	Kita akan melindungi semua TPM dan tawanan sipil terhadap penganiayaan
4-6	All EPWs and CIs will be searched and tagged.	semoowa tay pay em dan tawanan seepeel akan deepereeksa dan deeberee tanda	Semua TPM dan tawanan sipil akan diperiksa dan diberi tanda
4-7	We will safeguard your money and valuables.	kahmee akan menjaga oowang dan barang-barang berharga anda	Kami akan menjaga uang dan barang-barang berharga anda

4-8	We will give you a receipt for your money and valuables.	kahmee akan memberikan kuweetansee kepada anda atas oowang dan barang yang berharga meelee anda	Kami akan memberikan kwitansi kepada anda atas uang dan barang yang berharga milik anda
4-9	Money and valuables will be returned to you.	oowang dan barang berharga akan deekembaleekan kepada anda	Uang dan barang berharga akan dikembalikan kepada anda
4-10	We will lead you to an enclosed area.	kaleeyan akan deeantar ke tempat tertootoop	Kalian akan diantar ke tempat tertutup
4-11	You are allowed to dig foxholes.	andah beesa menggalee lobang perleendoongan	Anda bisa menggali lobang perlindungan

4

4-8	We will give you a receipt for your money and valuables.	kahmee akan memberikan kuweetansee kepada anda atas oowang dan barang yang berharga meelee anda	Kami akan memberikan kwitansi kepada anda atas uang dan barang yang berharga milik anda
4-9	Money and valuables will be returned to you.	oowang dan barang berharga akan deekembaleekan kepada anda	Uang dan barang berharga akan dikembalikan kepada anda
4-10	We will lead you to an enclosed area.	kaleeyan akan deeantar ke tempat tertootoop	Kalian akan diantar ke tempat tertutup
4-11	You are allowed to dig foxholes.	andah beesa menggalee lobang perleendoongan	Anda bisa menggali lobang perlindungan

4

4-8	We will give you a receipt for your money and valuables.	kahmee akan memberikan kuweetansee kepada anda atas oowang dan barang yang berharga meelee anda	Kami akan memberikan kwitansi kepada anda atas uang dan barang yang berharga milik anda
4-9	Money and valuables will be returned to you.	oowang dan barang berharga akan deekembaleekan kepada anda	Uang dan barang berharga akan dikembalikan kepada anda
4-10	We will lead you to an enclosed area.	kaleeyan akan deeantar ke tempat tertootoop	Kalian akan diantar ke tempat tertutup
4-11	You are allowed to dig foxholes.	andah beesa menggalee lobang perleendoongan	Anda bisa menggali lobang perlindungan

4

4-8	We will give you a receipt for your money and valuables.	kahmee akan memberikan kuweetansee kepada anda atas oowang dan barang yang berharga meelee anda	Kami akan memberikan kwitansi kepada anda atas uang dan barang yang berharga milik anda
4-9	Money and valuables will be returned to you.	oowang dan barang berharga akan deekembaleekan kepada anda	Uang dan barang berharga akan dikembalikan kepada anda
4-10	We will lead you to an enclosed area.	kaleeyan akan deeantar ke tempat tertootoop	Kalian akan diantar ke tempat tertutup
4-11	You are allowed to dig foxholes.	andah beesa menggalee lobang perleendoongan	Anda bisa menggali lobang perlindungan

4

4-12	You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	andah beesa menggalee lobang oontoo' meleendoongee andah	Anda bisa menggali lobang untuk melindungi anda
4-13	We have to question you.	kahmee haroos menanya-ee andah	Kami harus menanyai anda
4-14	Somebody will question you now.	seseorang akan menanya-ee andah sekarang	Seseorang akan menanyai anda sekarang
4-15	You will be taken to another location.	andah akan deebawah ke tempat liyen	Anda akan dibawa ke tempat lain
4-16	You will be assigned an identification number (internment serial number).	andah akan deeberikan angka identetas. (nomor pokok tawanan)	Anda akan diberikan angka identitas. (nomor pokok tawanan)

4-12	You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	andah beesa menggalee lobang oontoo' meleendoongee andah	Anda bisa menggali lobang untuk melindungi anda
4-13	We have to question you.	kahmee haroos menanya-ee andah	Kami harus menanyai anda
4-14	Somebody will question you now.	seseorang akan menanya-ee andah sekarang	Seseorang akan menanyai anda sekarang
4-15	You will be taken to another location.	andah akan deebawah ke tempat liyen	Anda akan dibawa ke tempat lain
4-16	You will be assigned an identification number (internment serial number).	andah akan deeberikan angka identetas. (nomor pokok tawanan)	Anda akan diberikan angka identitas. (nomor pokok tawanan)

4

4-12	You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	andah beesa menggalee lobang oontoo' meleendoongee andah	Anda bisa menggali lobang untuk melindungi anda
4-13	We have to question you.	kahmee haroos menanya-ee andah	Kami harus menanyai anda
4-14	Somebody will question you now.	seseorang akan menanya-ee andah sekarang	Seseorang akan menanyai anda sekarang
4-15	You will be taken to another location.	andah akan deebawah ke tempat liyen	Anda akan dibawa ke tempat lain
4-16	You will be assigned an identification number (internment serial number).	andah akan deeberikan angka identetas. (nomor pokok tawanan)	Anda akan diberikan angka identitas. (nomor pokok tawanan)

4

4-12	You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	andah beesa menggalee lobang oontoo' meleendoongee andah	Anda bisa menggali lobang untuk melindungi anda
4-13	We have to question you.	kahmee haroos menanya-ee andah	Kami harus menanyai anda
4-14	Somebody will question you now.	seseorang akan menanya-ee andah sekarang	Seseorang akan menanyai anda sekarang
4-15	You will be taken to another location.	andah akan deebawah ke tempat liyen	Anda akan dibawa ke tempat lain
4-16	You will be assigned an identification number (internment serial number).	andah akan deeberikan angka identetas. (nomor pokok tawanan)	Anda akan diberikan angka identitas. (nomor pokok tawanan)

4

4-17	Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	keterangan anda akan deeberree kepada seboowah lembaga keterangan tawanan perang	Keterangan anda akan diberi kepada sebuah Lembaga Keterangan Tawan Perang
------	----------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

4-18	Do you need first aid?	ahpakah andah perloo pay teega kaa? (pertolongan pertama pada kechelaka'an)	Apakah anda perlu P3K? (Pertolongan Pertama Pada Kecelakaan)
4-19	Are you hurt?	ahpah andah terlooka?	Apa anda terluka?
4-20	Do you need food?	ahpah andah perloo makanan?	Apa anda perlu makanan?
4-21	Do you need water?	ahpah andah perloo iyer pooteeh?	Apa anda perlu air putih?
4-22	Do you have any documents?	ahpah andah poonya dokumen ahpah saja?	Apa anda punya dokumen apa saja?

4

4-17	Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	keterangan anda akan deeberree kepada seboowah lembaga keterangan tawanan perang	Keterangan anda akan diberi kepada sebuah Lembaga Keterangan Tawan Perang
------	----------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

4-18	Do you need first aid?	ahpakah andah perloo pay teega kaa? (pertolongan pertama pada kechelaka'an)	Apakah anda perlu P3K? (Pertolongan Pertama Pada Kecelakaan)
4-19	Are you hurt?	ahpah andah terlooka?	Apa anda terluka?
4-20	Do you need food?	ahpah andah perloo makanan?	Apa anda perlu makanan?
4-21	Do you need water?	ahpah andah perloo iyer pooteeh?	Apa anda perlu air putih?
4-22	Do you have any documents?	ahpah andah poonya dokumen ahpah saja?	Apa anda punya dokumen apa saja?

4

4-17	Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	keterangan anda akan deeberree kepada seboowah lembaga keterangan tawanan perang	Keterangan anda akan diberi kepada sebuah Lembaga Keterangan Tawan Perang
------	----------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

4-18	Do you need first aid?	ahpakah andah perloo pay teega kaa? (pertolongan pertama pada kechelaka'an)	Apakah anda perlu P3K? (Pertolongan Pertama Pada Kecelakaan)
4-19	Are you hurt?	ahpah andah terlooka?	Apa anda terluka?
4-20	Do you need food?	ahpah andah perloo makanan?	Apa anda perlu makanan?
4-21	Do you need water?	ahpah andah perloo iyer pooteeh?	Apa anda perlu air putih?
4-22	Do you have any documents?	ahpah andah poonya dokumen ahpah saja?	Apa anda punya dokumen apa saja?

4

4-17	Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	keterangan anda akan deeberree kepada seboowah lembaga keterangan tawanan perang	Keterangan anda akan diberi kepada sebuah Lembaga Keterangan Tawan Perang
------	----------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

4-18	Do you need first aid?	ahpakah andah perloo pay teega kaa? (pertolongan pertama pada kechelaka'an)	Apakah anda perlu P3K? (Pertolongan Pertama Pada Kecelakaan)
4-19	Are you hurt?	ahpah andah terlooka?	Apa anda terluka?
4-20	Do you need food?	ahpah andah perloo makanan?	Apa anda perlu makanan?
4-21	Do you need water?	ahpah andah perloo iyer pooteeh?	Apa anda perlu air putih?
4-22	Do you have any documents?	ahpah andah poonya dokumen ahpah saja?	Apa anda punya dokumen apa saja?

4

4-23	Do you have weapons?	ahpah andah poonya senjata?	Apa anda punya senjata?
4-24	What is your name?	seeyapa nama andah?	Siapa nama anda?
4-25	What is your rank?	ahpah pangkat andah?	Apa pangkat anda?
4-26	What is your unit?	ahpah nama satuwaan andah?	Apa nama satuan anda?
4-27	Do you have any information for us?	ahpah andah poonya keterangan liyen oontoo' kahmee?	Apa anda punya keterangan lain untuk kami?
4-28	Where is your unit?	dee mana satuwaan andah?	Di mana satuan anda?

C: Giving Instructions

4-29	Provide shelter to protect EPWs from the elements.	memberikan tempat bernaong oontoo' meleendoongee daree chooacha kepada para tay pay em	Memberikan tempat bernaung untuk melindungi dari cuaca kepada para TPM
------	----------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

4-23	Do you have weapons?	ahpah andah poonya senjata?	Apa anda punya senjata?
4-24	What is your name?	seeyapa nama andah?	Siapa nama anda?
4-25	What is your rank?	ahpah pangkat andah?	Apa pangkat anda?
4-26	What is your unit?	ahpah nama satuwaan andah?	Apa nama satuan anda?
4-27	Do you have any information for us?	ahpah andah poonya keterangan liyen oontoo' kahmee?	Apa anda punya keterangan lain untuk kami?
4-28	Where is your unit?	dee mana satuwaan andah?	Di mana satuan anda?

C: Giving Instructions

4-29	Provide shelter to protect EPWs from the elements.	memberikan tempat bernaong oontoo' meleendoongee daree chooacha kepada para tay pay em	Memberikan tempat bernaung untuk melindungi dari cuaca kepada para TPM
------	----------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

4-23	Do you have weapons?	ahpah andah poonya senjata?	Apa anda punya senjata?
4-24	What is your name?	seeyapa nama andah?	Siapa nama anda?
4-25	What is your rank?	ahpah pangkat andah?	Apa pangkat anda?
4-26	What is your unit?	ahpah nama satuwaan andah?	Apa nama satuan anda?
4-27	Do you have any information for us?	ahpah andah poonya keterangan liyen oontoo' kahmee?	Apa anda punya keterangan lain untuk kami?
4-28	Where is your unit?	dee mana satuwaan andah?	Di mana satuan anda?

C: Giving Instructions

4-29	Provide shelter to protect EPWs from the elements.	memberikan tempat bernaong oontoo' meleendoongee daree chooacha kepada para tay pay em	Memberikan tempat bernaung untuk melindungi dari cuaca kepada para TPM
------	----------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

4-23	Do you have weapons?	ahpah andah poonya senjata?	Apa anda punya senjata?
4-24	What is your name?	seeyapa nama andah?	Siapa nama anda?
4-25	What is your rank?	ahpah pangkat andah?	Apa pangkat anda?
4-26	What is your unit?	ahpah nama satuwaan andah?	Apa nama satuan anda?
4-27	Do you have any information for us?	ahpah andah poonya keterangan liyen oontoo' kahmee?	Apa anda punya keterangan lain untuk kami?
4-28	Where is your unit?	dee mana satuwaan andah?	Di mana satuan anda?

C: Giving Instructions

4-29	Provide shelter to protect EPWs from the elements.	memberikan tempat bernaong oontoo' meleendoongee daree chooacha kepada para tay pay em	Memberikan tempat bernaung untuk melindungi dari cuaca kepada para TPM
------	----------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

4-30	All male EPWs will be moved to another location.	semoowa tay pay em lakee-lakee akan deepeendahkan ke tempat liyen	Semua TPM laki-laki akan dipindahkan ke tempat lain
------	--------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------

D: Giving Commands

4-31	Do not speak to anybody.	jangan berbeechara kepada seyyapapoon	Jangan berbicara kepada siapapun
4-32	Stand still.	jangan bergerak sama sekalee	Jangan bergerak sama sekali
4-33	Move here.	peendah ke seenee	Pindah ke sini
4-34	Stay within this area.	teenggal dee da-erah inee saja	Tinggal di daerah ini saja
4-35	Do not cross this boundary.	jangan menyeberanggi perbatasan inee	Jangan menyeberangi perbatasan ini

4

4-30	All male EPWs will be moved to another location.	semoowa tay pay em lakee-lakee akan deepeendahkan ke tempat liyen	Semua TPM laki-laki akan dipindahkan ke tempat lain
------	--------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------

D: Giving Commands

4-31	Do not speak to anybody.	jangan berbeechara kepada seyyapapoon	Jangan berbicara kepada siapapun
4-32	Stand still.	jangan bergerak sama sekalee	Jangan bergerak sama sekali
4-33	Move here.	peendah ke seenee	Pindah ke sini
4-34	Stay within this area.	teenggal dee da-erah inee saja	Tinggal di daerah ini saja
4-35	Do not cross this boundary.	jangan menyeberanggi perbatasan inee	Jangan menyeberangi perbatasan ini

4

4-30	All male EPWs will be moved to another location.	semoowa tay pay em lakee-lakee akan deepeendahkan ke tempat liyen	Semua TPM laki-laki akan dipindahkan ke tempat lain
------	--------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------

D: Giving Commands

4-31	Do not speak to anybody.	jangan berbeechara kepada seyyapapoon	Jangan berbicara kepada siapapun
4-32	Stand still.	jangan bergerak sama sekalee	Jangan bergerak sama sekali
4-33	Move here.	peendah ke seenee	Pindah ke sini
4-34	Stay within this area.	teenggal dee da-erah inee saja	Tinggal di daerah ini saja
4-35	Do not cross this boundary.	jangan menyeberanggi perbatasan inee	Jangan menyeberangi perbatasan ini

4

4-30	All male EPWs will be moved to another location.	semoowa tay pay em lakee-lakee akan deepeendahkan ke tempat liyen	Semua TPM laki-laki akan dipindahkan ke tempat lain
------	--------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------

D: Giving Commands

4-31	Do not speak to anybody.	jangan berbeechara kepada seyyapapoon	Jangan berbicara kepada siapapun
4-32	Stand still.	jangan bergerak sama sekalee	Jangan bergerak sama sekali
4-33	Move here.	peendah ke seenee	Pindah ke sini
4-34	Stay within this area.	teenggal dee da-erah inee saja	Tinggal di daerah ini saja
4-35	Do not cross this boundary.	jangan menyeberanggi perbatasan inee	Jangan menyeberangi perbatasan ini

4

PART 5: CONVOY SECURITY OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
5-1	We are leading a convoy through this area.	kahmee sedang mengantarkan eering-eeringan melalowee da-erah inee	Kami sedang mengantarkan iring-iringan melalui daerah ini
5-2	We are responsible for the security of the convoy.	kahmee bertangoong jawab atas keamanan eering-eeringan inee	Kami bertanggung jawab atas keamanan iring-iringan ini
5-3	We must conduct safety inspections on all the vehicles.	keetah haroos mengadakan pemereeksa'an keamanan atas kendaraan-kendaraan itoo	Kita harus mengadakan pemeriksaan keamanan atas kendaraan-kendaraan itu

PART 5: CONVOY SECURITY OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
5-1	We are leading a convoy through this area.	kahmee sedang mengantarkan eering-eeringan melalowee da-erah inee	Kami sedang mengantarkan iring-iringan melalui daerah ini
5-2	We are responsible for the security of the convoy.	kahmee bertangoong jawab atas keamanan eering-eeringan inee	Kami bertanggung jawab atas keamanan iring-iringan ini
5-3	We must conduct safety inspections on all the vehicles.	keetah haroos mengadakan pemereeksa'an keamanan atas kendaraan-kendaraan itoo	Kita harus mengadakan pemeriksaan keamanan atas kendaraan-kendaraan itu

PART 5: CONVOY SECURITY OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
5-1	We are leading a convoy through this area.	kahmee sedang mengantarkan eering-eeringan melalowee da-erah inee	Kami sedang mengantarkan iring-iringan melalui daerah ini
5-2	We are responsible for the security of the convoy.	kahmee bertangoong jawab atas keamanan eering-eeringan inee	Kami bertanggung jawab atas keamanan iring-iringan ini
5-3	We must conduct safety inspections on all the vehicles.	keetah haroos mengadakan pemereeksa'an keamanan atas kendaraan-kendaraan itoo	Kita harus mengadakan pemeriksaan keamanan atas kendaraan-kendaraan itu

PART 5: CONVOY SECURITY OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
5-1	We are leading a convoy through this area.	kahmee sedang mengantarkan eering-eeringan melalowee da-erah inee	Kami sedang mengantarkan iring-iringan melalui daerah ini
5-2	We are responsible for the security of the convoy.	kahmee bertangoong jawab atas keamanan eering-eeringan inee	Kami bertanggung jawab atas keamanan iring-iringan ini
5-3	We must conduct safety inspections on all the vehicles.	keetah haroos mengadakan pemereeksa'an keamanan atas kendaraan-kendaraan itoo	Kita harus mengadakan pemeriksaan keamanan atas kendaraan-kendaraan itu

5-4	We must drive the convoy through this intersection.	keetah haroos mengemoodeekan eering-eeringan inee melalowee perseempangan jalan inee	Kita harus mengemudikan iring-iringan ini melalui persimpangan jalan ini
5-5	We are escorting the convoy.	kahmee sedang mengantar eering-eeringan itoo	Kami sedang mengantar iring-iringan itu
5-6	We must seek an alternate route.	keetah haroos mencharee jalan liyen	Kita harus mencari jalan lain
5-7	We will use tanks to detonate mines.	keetah akan menggoonakan tank-tank oontoo' meleda'kan ranjaw	Kita akan menggunakan tank-tank untuk meledakkan ranjaw

5

5-4	We must drive the convoy through this intersection.	keetah haroos mengemoodeekan eering-eeringan inee melalowee perseempangan jalan inee	Kita harus mengemudikan iring-iringan ini melalui persimpangan jalan ini
5-5	We are escorting the convoy.	kahmee sedang mengantar eering-eeringan itoo	Kami sedang mengantar iring-iringan itu
5-6	We must seek an alternate route.	keetah haroos mencharee jalan liyen	Kita harus mencari jalan lain
5-7	We will use tanks to detonate mines.	keetah akan menggoonakan tank-tank oontoo' meleda'kan ranjaw	Kita akan menggunakan tank-tank untuk meledakkan ranjaw

5

5-4	We must drive the convoy through this intersection.	keetah haroos mengemoodeekan eering-eeringan inee melalowee perseempangan jalan inee	Kita harus mengemudikan iring-iringan ini melalui persimpangan jalan ini
5-5	We are escorting the convoy.	kahmee sedang mengantar eering-eeringan itoo	Kami sedang mengantar iring-iringan itu
5-6	We must seek an alternate route.	keetah haroos mencharee jalan liyen	Kita harus mencari jalan lain
5-7	We will use tanks to detonate mines.	keetah akan menggoonakan tank-tank oontoo' meleda'kan ranjaw	Kita akan menggunakan tank-tank untuk meledakkan ranjaw

5

5-4	We must drive the convoy through this intersection.	keetah haroos mengemoodeekan eering-eeringan inee melalowee perseempangan jalan inee	Kita harus mengemudikan iring-iringan ini melalui persimpangan jalan ini
5-5	We are escorting the convoy.	kahmee sedang mengantar eering-eeringan itoo	Kami sedang mengantar iring-iringan itu
5-6	We must seek an alternate route.	keetah haroos mencharee jalan liyen	Kita harus mencari jalan lain
5-7	We will use tanks to detonate mines.	keetah akan menggoonakan tank-tank oontoo' meleda'kan ranjaw	Kita akan menggunakan tank-tank untuk meledakkan ranjaw

5

5-8	Snipers may fire on convoys in this area.	para ahlee temba' moosooch moongkin akan menemba' eering-eeringan dee da-erah inee	Para ahli tembak musuh mungkin akan menembak iring-iringan di daerah ini
5-9	Unexploded ordnance may be planted in the road.	pelooroo-pelooroo yang beloom deleda'kan moongkin akan deepasang dee jalan	Peluru-peluru yang belum diledakkan mungkin akan dipasang di jalan
5-10	The convoy will continue when the ambush is suppressed.	eering-eeringan akan teroos sesoodah jebakan dee atasee	Iring-iringan akan terus sesudah jebakan diatasi

5-8	Snipers may fire on convoys in this area.	para ahlee temba' moosooch moongkin akan menemba' eering-eeringan dee da-erah inee	Para ahli tembak musuh mungkin akan menembak iring-iringan di daerah ini
5-9	Unexploded ordnance may be planted in the road.	pelooroo-pelooroo yang beloom deleda'kan moongkin akan deepasang dee jalan	Peluru-peluru yang belum diledakkan mungkin akan dipasang di jalan
5-10	The convoy will continue when the ambush is suppressed.	eering-eeringan akan teroos sesoodah jebakan dee atasee	Iring-iringan akan terus sesudah jebakan diatasi

5-8	Snipers may fire on convoys in this area.	para ahlee temba' moosooch moongkin akan menemba' eering-eeringan dee da-erah inee	Para ahli tembak musuh mungkin akan menembak iring-iringan di daerah ini
5-9	Unexploded ordnance may be planted in the road.	pelooroo-pelooroo yang beloom deleda'kan moongkin akan deepasang dee jalan	Peluru-peluru yang belum diledakkan mungkin akan dipasang di jalan
5-10	The convoy will continue when the ambush is suppressed.	eering-eeringan akan teroos sesoodah jebakan dee atasee	Iring-iringan akan terus sesudah jebakan diatasi

5-8	Snipers may fire on convoys in this area.	para ahlee temba' moosooch moongkin akan menemba' eering-eeringan dee da-erah inee	Para ahli tembak musuh mungkin akan menembak iring-iringan di daerah ini
5-9	Unexploded ordnance may be planted in the road.	pelooroo-pelooroo yang beloom deleda'kan moongkin akan deepasang dee jalan	Peluru-peluru yang belum diledakkan mungkin akan dipasang di jalan
5-10	The convoy will continue when the ambush is suppressed.	eering-eeringan akan teroos sesoodah jebakan dee atasee	Iring-iringan akan terus sesudah jebakan diatasi

B: Gathering information

5-11	Is there a bridge to cross the river?	ahpah adah jembatan oontoo' menyeberanggee soongaay itoo?	Apa ada jembatan untuk menyeberangi sungai itu?
5-12	Will this bridge support heavy vehicles?	ahpah jembatan inee dapat menyangga kendara'an-kendara'an yang berat?	Apa jembatan ini dapat menyangga kendaraan-kendaraan yang berat?
5-13	Does this road lead through any towns?	ahpah jalan inee melalowee desa / kota manapoon?	Apa jalan ini melalui desa / kota manapun?
5-14	Does this road lead through heavy traffic areas?	ahpah jalan inee melalowee da-erah - da-erah yang laloo leentasneeya sangat ramaay?	Apa jalan ini melalui daerah-daerah yang lalu lintasnya sangat ramai?

5

B: Gathering information

5-11	Is there a bridge to cross the river?	ahpah adah jembatan oontoo' menyeberanggee soongaay itoo?	Apa ada jembatan untuk menyeberangi sungai itu?
5-12	Will this bridge support heavy vehicles?	ahpah jembatan inee dapat menyangga kendara'an-kendara'an yang berat?	Apa jembatan ini dapat menyangga kendaraan-kendaraan yang berat?
5-13	Does this road lead through any towns?	ahpah jalan inee melalowee desa / kota manapoon?	Apa jalan ini melalui desa / kota manapun?
5-14	Does this road lead through heavy traffic areas?	ahpah jalan inee melalowee da-erah - da-erah yang laloo leentasneeya sangat ramaay?	Apa jalan ini melalui daerah-daerah yang lalu lintasnya sangat ramai?

5

B: Gathering information

5-11	Is there a bridge to cross the river?	ahpah adah jembatan oontoo' menyeberanggee soongaay itoo?	Apa ada jembatan untuk menyeberangi sungai itu?
5-12	Will this bridge support heavy vehicles?	ahpah jembatan inee dapat menyangga kendara'an-kendara'an yang berat?	Apa jembatan ini dapat menyangga kendaraan-kendaraan yang berat?
5-13	Does this road lead through any towns?	ahpah jalan inee melalowee desa / kota manapoon?	Apa jalan ini melalui desa / kota manapun?
5-14	Does this road lead through heavy traffic areas?	ahpah jalan inee melalowee da-erah - da-erah yang laloo leentasneeya sangat ramaay?	Apa jalan ini melalui daerah-daerah yang lalu lintasnya sangat ramai?

5

B: Gathering information

5-11	Is there a bridge to cross the river?	ahpah adah jembatan oontoo' menyeberanggee soongaay itoo?	Apa ada jembatan untuk menyeberangi sungai itu?
5-12	Will this bridge support heavy vehicles?	ahpah jembatan inee dapat menyangga kendara'an-kendara'an yang berat?	Apa jembatan ini dapat menyangga kendaraan-kendaraan yang berat?
5-13	Does this road lead through any towns?	ahpah jalan inee melalowee desa / kota manapoon?	Apa jalan ini melalui desa / kota manapun?
5-14	Does this road lead through heavy traffic areas?	ahpah jalan inee melalowee da-erah - da-erah yang laloo leentasneeya sangat ramaay?	Apa jalan ini melalui daerah-daerah yang lalu lintasnya sangat ramai?

5

5-15	Are there friendly units in this area?	ahpah adah satuwaan-satuwaan kawan dee da-erah inee?	Apa ada satuan-satuan kawan di daerah ini?
5-16	Was enemy activity reported in this area?	ahpah adah kegeeyatan moosooth dee da-erah inee yang deelaporkan?	Apa ada kegiatan musuh di daerah ini yang dilaporkan?
5-17	Are there checkpoints on this road?	ahpah adah tempat-tempat pemereeksa'an dee jalan inee?	Apa ada tempat-tempat pemeriksaan di jalan ini?
5-18	Is there a site to refuel?	ahpah adah tempat oontoo' mengeesee benseen?	Apa ada tempat untuk mengisibensin?
5-19	Are there areas to take cover?	ahpah adah tempat-tempat perleendoongan?	Apa ada tempa-tempat perlindungan?

5-15	Are there friendly units in this area?	ahpah adah satuwaan-satuwaan kawan dee da-erah inee?	Apa ada satuan-satuan kawan di daerah ini?
5-16	Was enemy activity reported in this area?	ahpah adah kegeeyatan moosooth dee da-erah inee yang deelaporkan?	Apa ada kegiatan musuh di daerah ini yang dilaporkan?
5-17	Are there checkpoints on this road?	ahpah adah tempat-tempat pemereeksa'an dee jalan inee?	Apa ada tempat-tempat pemeriksaan di jalan ini?
5-18	Is there a site to refuel?	ahpah adah tempat oontoo' mengeesee benseen?	Apa ada tempat untuk mengisibensin?
5-19	Are there areas to take cover?	ahpah adah tempat-tempat perleendoongan?	Apa ada tempa-tempat perlindungan?

5

5

5-15	Are there friendly units in this area?	ahpah adah satuwaan-satuwaan kawan dee da-erah inee?	Apa ada satuan-satuan kawan di daerah ini?
5-16	Was enemy activity reported in this area?	ahpah adah kegeeyatan moosooth dee da-erah inee yang deelaporkan?	Apa ada kegiatan musuh di daerah ini yang dilaporkan?
5-17	Are there checkpoints on this road?	ahpah adah tempat-tempat pemereeksa'an dee jalan inee?	Apa ada tempat-tempat pemeriksaan di jalan ini?
5-18	Is there a site to refuel?	ahpah adah tempat oontoo' mengeesee benseen?	Apa ada tempat untuk mengisibensin?
5-19	Are there areas to take cover?	ahpah adah tempat-tempat perleendoongan?	Apa ada tempa-tempat perlindungan?

5-15	Are there friendly units in this area?	ahpah adah satuwaan-satuwaan kawan dee da-erah inee?	Apa ada satuan-satuan kawan di daerah ini?
5-16	Was enemy activity reported in this area?	ahpah adah kegeeyatan moosooth dee da-erah inee yang deelaporkan?	Apa ada kegiatan musuh di daerah ini yang dilaporkan?
5-17	Are there checkpoints on this road?	ahpah adah tempat-tempat pemereeksa'an dee jalan inee?	Apa ada tempat-tempat pemeriksaan di jalan ini?
5-18	Is there a site to refuel?	ahpah adah tempat oontoo' mengeesee benseen?	Apa ada tempat untuk mengisibensin?
5-19	Are there areas to take cover?	ahpah adah tempat-tempat perleendoongan?	Apa ada tempa-tempat perlindungan?

5

5

C: Giving Instructions			
5-20	We need assistance.	kahmee perloo bantoowan	Kami perlu bantuan
5-21	Look out for booby traps in the area.	waspada terhadap ranjaw-ranjaw dee daerah inee	Waspada terhadap ranjau-ranjau di daerah ini
D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	jangan mengemoodee dee peengeer jalan	Jangan mengemudi di pinggir jalan
5-23	Follow the vehicle in front of you.	mengeekootee kanedara'an yang dee depan andah	Mengikuti kendaraan yang di depan anda

5

C: Giving Instructions			
5-20	We need assistance.	kahmee perloo bantoowan	Kami perlu bantuan
5-21	Look out for booby traps in the area.	waspada terhadap ranjaw-ranjaw dee daerah inee	Waspada terhadap ranjau-ranjau di daerah ini
D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	jangan mengemoodee dee peengeer jalan	Jangan mengemudi di pinggir jalan
5-23	Follow the vehicle in front of you.	mengeekootee kanedara'an yang dee depan andah	Mengikuti kendaraan yang di depan anda

5

C: Giving Instructions			
5-20	We need assistance.	kahmee perloo bantoowan	Kami perlu bantuan
5-21	Look out for booby traps in the area.	waspada terhadap ranjaw-ranjaw dee daerah inee	Waspada terhadap ranjau-ranjau di daerah ini
D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	jangan mengemoodee dee peengeer jalan	Jangan mengemudi di pinggir jalan
5-23	Follow the vehicle in front of you.	mengeekootee kanedara'an yang dee depan andah	Mengikuti kendaraan yang di depan anda

5

C: Giving Instructions			
5-20	We need assistance.	kahmee perloo bantoowan	Kami perlu bantuan
5-21	Look out for booby traps in the area.	waspada terhadap ranjaw-ranjaw dee daerah inee	Waspada terhadap ranjau-ranjau di daerah ini
D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	jangan mengemoodee dee peengeer jalan	Jangan mengemudi di pinggir jalan
5-23	Follow the vehicle in front of you.	mengeekootee kanedara'an yang dee depan andah	Mengikuti kendaraan yang di depan anda

5

PART 6: ESTABLISH AND SUPERVISE A DEFILE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
6-1	We are establishing a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles).	kahmee sedang membangoon penyempeetan soopaya gerakan pasookan dan kendara'an militair deebatasee	Kami sedang membangun penyempitan supaya gerakan pasukan dan kendaraan militer dibatasi
6-2	The MP will allow traffic to move in only one direction at a time through the defile.	pay em akan mengejeenkan laloo leentas mengaleer ke satu arah, melalowee tempat penyempeetan	PM akan mengijinkan lalu lintas mengalir ke satu arah, melalui tempat penyempitan

PART 6: ESTABLISH AND SUPERVISE A DEFILE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
6-1	We are establishing a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles).	kahmee sedang membangoon penyempeetan soopaya gerakan pasookan dan kendara'an militair deebatasee	Kami sedang membangun penyempitan supaya gerakan pasukan dan kendaraan militer dibatasi
6-2	The MP will allow traffic to move in only one direction at a time through the defile.	pay em akan mengejeenkan laloo leentas mengaleer ke satu arah, melalowee tempat penyempeetan	PM akan mengijinkan lalu lintas mengalir ke satu arah, melalui tempat penyempitan

PART 6: ESTABLISH AND SUPERVISE A DEFILE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
6-1	We are establishing a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles).	kahmee sedang membangoon penyempeetan soopaya gerakan pasookan dan kendara'an militair deebatasee	Kami sedang membangun penyempitan supaya gerakan pasukan dan kendaraan militer dibatasi
6-2	The MP will allow traffic to move in only one direction at a time through the defile.	pay em akan mengejeenkan laloo leentas mengaleer ke satu arah, melalowee tempat penyempeetan	PM akan mengijinkan lalu lintas mengalir ke satu arah, melalui tempat penyempitan

PART 6: ESTABLISH AND SUPERVISE A DEFILE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
6-1	We are establishing a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles).	kahmee sedang membangoon penyempeetan soopaya gerakan pasookan dan kendara'an militair deebatasee	Kami sedang membangun penyempitan supaya gerakan pasukan dan kendaraan militer dibatasi
6-2	The MP will allow traffic to move in only one direction at a time through the defile.	pay em akan mengejeenkan laloo leentas mengaleer ke satu arah, melalowee tempat penyempeetan	PM akan mengijinkan lalu lintas mengalir ke satu arah, melalui tempat penyempitan

6-3	Controls at defiles ensure that traffic moves with little delay.	pengontrolan di tempat penyempeitan akan memastikan bahwa aliran lalu lintas tanpa keterlambatan	Pengontrolan di tempat penyempitan akan memastikan bahwa aliran lalu lintas tanpa keterlambatan
-----	------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

6-4	Have you been checked by security?	ahpakah saodara soodah deepereeksa?	Apakah Saudara sudah diperiksa?
6-5	Is there heavy traffic in this area?	ahpah adah laloo leentas yang ramaay dee da-erah inee?	Apa ada lalu lintas yang ramai di daerah ini?
6-6	Do you know that this road is off limits to local residents?	ahpah andah tahoo bahwa jalan inee deelarang oontoo' pendoodoo' setempat?	Apa anda tahu bahwa jalan ini dilarang untuk penduduk setempat?

6

6-3	Controls at defiles ensure that traffic moves with little delay.	pengontrolan di tempat penyempeitan akan memastikan bahwa aliran lalu lintas tanpa keterlambatan	Pengontrolan di tempat penyempitan akan memastikan bahwa aliran lalu lintas tanpa keterlambatan
-----	------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

6-4	Have you been checked by security?	ahpakah saodara soodah deepereeksa?	Apakah Saudara sudah diperiksa?
6-5	Is there heavy traffic in this area?	ahpah adah laloo leentas yang ramaay dee da-erah inee?	Apa ada lalu lintas yang ramai di daerah ini?
6-6	Do you know that this road is off limits to local residents?	ahpah andah tahoo bahwa jalan inee deelarang oontoo' pendoodoo' setempat?	Apa anda tahu bahwa jalan ini dilarang untuk penduduk setempat?

6

6-3	Controls at defiles ensure that traffic moves with little delay.	pengontrolan di tempat penyempeitan akan memastikan bahwa aliran lalu lintas tanpa keterlambatan	Pengontrolan di tempat penyempitan akan memastikan bahwa aliran lalu lintas tanpa keterlambatan
-----	------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

6-4	Have you been checked by security?	ahpakah saodara soodah deepereeksa?	Apakah Saudara sudah diperiksa?
6-5	Is there heavy traffic in this area?	ahpah adah laloo leentas yang ramaay dee da-erah inee?	Apa ada lalu lintas yang ramai di daerah ini?
6-6	Do you know that this road is off limits to local residents?	ahpah andah tahoo bahwa jalan inee deelarang oontoo' pendoodoo' setempat?	Apa anda tahu bahwa jalan ini dilarang untuk penduduk setempat?

6

6-3	Controls at defiles ensure that traffic moves with little delay.	pengontrolan di tempat penyempeitan akan memastikan bahwa aliran lalu lintas tanpa keterlambatan	Pengontrolan di tempat penyempitan akan memastikan bahwa aliran lalu lintas tanpa keterlambatan
-----	------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------

B: Gathering Information

6-4	Have you been checked by security?	ahpakah saodara soodah deepereeksa?	Apakah Saudara sudah diperiksa?
6-5	Is there heavy traffic in this area?	ahpah adah laloo leentas yang ramaay dee da-erah inee?	Apa ada lalu lintas yang ramai di daerah ini?
6-6	Do you know that this road is off limits to local residents?	ahpah andah tahoo bahwa jalan inee deelarang oontoo' pendoodoo' setempat?	Apa anda tahu bahwa jalan ini dilarang untuk penduduk setempat?

6

C: Giving Instructions			
6-7	Move in one direction only.	bergerak pada sahtoo arah saja	Bergerak pada satu arah saja
6-8	Proceed after military vehicles have passed.	pergee setelah kendara'an-kendara'an militair berlaloo	Pergi setelah kendaraan-kendaraan militer berlalu
6-9	Do not bypass the security checkpoint.	jangan mengheendaree pos pemereeksa keamanan	Jangan menghindari pos pemeriksa keamanan
6-10	Please follow the signs.	mengeekootee tanda-tanda	Mengikuti tanda-tanda
6-11	Move the vehicle to the side of the road.	memeendahkan kendara'an ke peengeer jalan	Memindahkan kendaraan ke pinggir jalan

C: Giving Instructions			
6-7	Move in one direction only.	bergerak pada sahtoo arah saja	Bergerak pada satu arah saja
6-8	Proceed after military vehicles have passed.	pergee setelah kendara'an-kendara'an militair berlaloo	Pergi setelah kendaraan-kendaraan militer berlalu
6-9	Do not bypass the security checkpoint.	jangan mengheendaree pos pemereeksa keamanan	Jangan menghindari pos pemeriksa keamanan
6-10	Please follow the signs.	mengeekootee tanda-tanda	Mengikuti tanda-tanda
6-11	Move the vehicle to the side of the road.	memeendahkan kendara'an ke peengeer jalan	Memindahkan kendaraan ke pinggir jalan

C: Giving Instructions			
6-7	Move in one direction only.	bergerak pada sahtoo arah saja	Bergerak pada satu arah saja
6-8	Proceed after military vehicles have passed.	pergee setelah kendara'an-kendara'an militair berlaloo	Pergi setelah kendaraan-kendaraan militer berlalu
6-9	Do not bypass the security checkpoint.	jangan mengheendaree pos pemereeksa keamanan	Jangan menghindari pos pemeriksa keamanan
6-10	Please follow the signs.	mengeekootee tanda-tanda	Mengikuti tanda-tanda
6-11	Move the vehicle to the side of the road.	memeendahkan kendara'an ke peengeer jalan	Memindahkan kendaraan ke pinggir jalan

C: Giving Instructions			
6-7	Move in one direction only.	bergerak pada sahtoo arah saja	Bergerak pada satu arah saja
6-8	Proceed after military vehicles have passed.	pergee setelah kendara'an-kendara'an militair berlaloo	Pergi setelah kendaraan-kendaraan militer berlalu
6-9	Do not bypass the security checkpoint.	jangan mengheendaree pos pemereeksa keamanan	Jangan menghindari pos pemeriksa keamanan
6-10	Please follow the signs.	mengeekootee tanda-tanda	Mengikuti tanda-tanda
6-11	Move the vehicle to the side of the road.	memeendahkan kendara'an ke peengeer jalan	Memindahkan kendaraan ke pinggir jalan

D: Giving Commands			
6-12	Clear the road.	mengosongkan jalan	Mengosongkan jalan
6-13	Clear the area.	mengosongkan daerah	Mengosongkan daerah
6-14	Follow this vehicle.	mengeekoojee kendara'an inee	Mengikuti kendaraan ini
6-15	Search this vehicle.	memereeksa kendara'an inee	Memeriksa kendaraan ini
6-16	Secure the entire area for the convoy.	mengamankan seloorooh da-erah oontoo' eering-eeringan inee	Mengamankan seluruh daerah untuk iring-iringan ini

6

D: Giving Commands			
6-12	Clear the road.	mengosongkan jalan	Mengosongkan jalan
6-13	Clear the area.	mengosongkan daerah	Mengosongkan daerah
6-14	Follow this vehicle.	mengeekoojee kendara'an inee	Mengikuti kendaraan ini
6-15	Search this vehicle.	memereeksa kendara'an inee	Memeriksa kendaraan ini
6-16	Secure the entire area for the convoy.	mengamankan seloorooh da-erah oontoo' eering-eeringan inee	Mengamankan seluruh daerah untuk iring-iringan ini

6

D: Giving Commands			
6-12	Clear the road.	mengosongkan jalan	Mengosongkan jalan
6-13	Clear the area.	mengosongkan daerah	Mengosongkan daerah
6-14	Follow this vehicle.	mengeekoojee kendara'an inee	Mengikuti kendaraan ini
6-15	Search this vehicle.	memereeksa kendara'an inee	Memeriksa kendaraan ini
6-16	Secure the entire area for the convoy.	mengamankan seloorooh da-erah oontoo' eering-eeringan inee	Mengamankan seluruh daerah untuk iring-iringan ini

6

D: Giving Commands			
6-12	Clear the road.	mengosongkan jalan	Mengosongkan jalan
6-13	Clear the area.	mengosongkan daerah	Mengosongkan daerah
6-14	Follow this vehicle.	mengeekoojee kendara'an inee	Mengikuti kendaraan ini
6-15	Search this vehicle.	memereeksa kendara'an inee	Memeriksa kendaraan ini
6-16	Secure the entire area for the convoy.	mengamankan seloorooh da-erah oontoo' eering-eeringan inee	Mengamankan seluruh daerah untuk iring-iringan ini

6

PART 7: REAR OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
7-1	We will receive the EPWs from the combat units.	keetah akan menereemah para tay pay em daree satuwaan-satuwaan tempoor	Kita akan menerima para TPM dari satuan-satuan tempur
7-2	We have to evacuate the EPWs from the battle zone.	keetah haroos mengoongseekan para tay pay em daree maydan tempoor	Kita harus mengungskikan para TPM dari medan tempur
7-3	We will deliver the EPWs to the proper authorities.	keetah akan menyerahkan para tay pay em kepada yang berwenang	Kita akan menyerahkan para TPM kepada yang berwenang

PART 7: REAR OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
7-1	We will receive the EPWs from the combat units.	keetah akan menereemah para tay pay em daree satuwaan-satuwaan tempoor	Kita akan menerima para TPM dari satuan-satuan tempur
7-2	We have to evacuate the EPWs from the battle zone.	keetah haroos mengoongseekan para tay pay em daree maydan tempoor	Kita harus mengungskikan para TPM dari medan tempur
7-3	We will deliver the EPWs to the proper authorities.	keetah akan menyerahkan para tay pay em kepada yang berwenang	Kita akan menyerahkan para TPM kepada yang berwenang

PART 7: REAR OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
7-1	We will receive the EPWs from the combat units.	keetah akan menereemah para tay pay em daree satuwaan-satuwaan tempoor	Kita akan menerima para TPM dari satuan-satuan tempur
7-2	We have to evacuate the EPWs from the battle zone.	keetah haroos mengoongseekan para tay pay em daree maydan tempoor	Kita harus mengungskikan para TPM dari medan tempur
7-3	We will deliver the EPWs to the proper authorities.	keetah akan menyerahkan para tay pay em kepada yang berwenang	Kita akan menyerahkan para TPM kepada yang berwenang

PART 7: REAR OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Indonesian
7-1	We will receive the EPWs from the combat units.	keetah akan menereemah para tay pay em daree satuwaan-satuwaan tempoor	Kita akan menerima para TPM dari satuan-satuan tempur
7-2	We have to evacuate the EPWs from the battle zone.	keetah haroos mengoongseekan para tay pay em daree maydan tempoor	Kita harus mengungskikan para TPM dari medan tempur
7-3	We will deliver the EPWs to the proper authorities.	keetah akan menyerahkan para tay pay em kepada yang berwenang	Kita akan menyerahkan para TPM kepada yang berwenang

7-4	We are here to enforce the law.	kahmee dee seenee oontoo' menyelenggarakan hookoom-hookoom	Kami di sini untuk menyelenggarakan hukum-hukum
7-5	We are here to assist the local law enforcement if needed.	kahmee dee seenee oontoo' membantoo angkatan kepolisian setempat, kalau itoo deeperloakan	Kami di sini untuk membantu angkatan kepolisian setempat, kalau itu diperlukan
7-6	We will respond to any attack.	kahmee akan membalas serangan ahpah saja	Kami akan membalas serangan apa saja
7-7	We are here to protect the loading zones.	kahmee dee seenee oontoo' meleendoongee tempat-tempat pemoowatan	Kami di sini untuk melindungi tempat-tempat pemuatan

7

7-4	We are here to enforce the law.	kahmee dee seenee oontoo' menyelenggarakan hookoom-hookoom	Kami di sini untuk menyelenggarakan hukum-hukum
7-5	We are here to assist the local law enforcement if needed.	kahmee dee seenee oontoo' membantoo angkatan kepolisian setempat, kalau itoo deeperloakan	Kami di sini untuk membantu angkatan kepolisian setempat, kalau itu diperlukan
7-6	We will respond to any attack.	kahmee akan membalas serangan ahpah saja	Kami akan membalas serangan apa saja
7-7	We are here to protect the loading zones.	kahmee dee seenee oontoo' meleendoongee tempat-tempat pemoowatan	Kami di sini untuk melindungi tempat-tempat pemuatan

7

7-4	We are here to enforce the law.	kahmee dee seenee oontoo' menyelenggarakan hookoom-hookoom	Kami di sini untuk menyelenggarakan hukum-hukum
7-5	We are here to assist the local law enforcement if needed.	kahmee dee seenee oontoo' membantoo angkatan kepolisian setempat, kalau itoo deeperloakan	Kami di sini untuk membantu angkatan kepolisian setempat, kalau itu diperlukan
7-6	We will respond to any attack.	kahmee akan membalas serangan ahpah saja	Kami akan membalas serangan apa saja
7-7	We are here to protect the loading zones.	kahmee dee seenee oontoo' meleendoongee tempat-tempat pemoowatan	Kami di sini untuk melindungi tempat-tempat pemuatan

7

7-4	We are here to enforce the law.	kahmee dee seenee oontoo' menyelenggarakan hookoom-hookoom	Kami di sini untuk menyelenggarakan hukum-hukum
7-5	We are here to assist the local law enforcement if needed.	kahmee dee seenee oontoo' membantoo angkatan kepolisian setempat, kalau itoo deeperloakan	Kami di sini untuk membantu angkatan kepolisian setempat, kalau itu diperlukan
7-6	We will respond to any attack.	kahmee akan membalas serangan ahpah saja	Kami akan membalas serangan apa saja
7-7	We are here to protect the loading zones.	kahmee dee seenee oontoo' meleendoongee tempat-tempat pemoowatan	Kami di sini untuk melindungi tempat-tempat pemuatan

7

7-8	We are patrolling the road to detect and defeat threats.	kahmee berpatrolee dee jalan inee oontoo' mengeeta-ee dan mengalahkan anchaman-anchaman	Kami berpatroli di jalan ini untuk mengintai dan mengalahkan ancaman-ancaman
7-9	We are mapping the terrain features.	kahmee sedang memetakan cheeree-cheereeneeya tanah inee	Kami sedang memetakan ciri-cirinya tanah ini
7-10	We will protect these pipelines.	keetah akan meleendoongee peepa-peepa salooran	Kita akan melindungi pipa-pipa saluran
7-11	We are providing security to this convoy.	kahmee mengamankan eering-eeringan inee	Kami mengamankan iring-iringan ini

7-8	We are patrolling the road to detect and defeat threats.	kahmee berpatrolee dee jalan inee oontoo' mengeeta-ee dan mengalahkan anchaman-anchaman	Kami berpatroli di jalan ini untuk mengintai dan mengalahkan ancaman-ancaman
7-9	We are mapping the terrain features.	kahmee sedang memetakan cheeree-cheereeneeya tanah inee	Kami sedang memetakan ciri-cirinya tanah ini
7-10	We will protect these pipelines.	keetah akan meleendoongee peepa-peepa salooran	Kita akan melindungi pipa-pipa saluran
7-11	We are providing security to this convoy.	kahmee mengamankan eering-eeringan inee	Kami mengamankan iring-iringan ini

7-8	We are patrolling the road to detect and defeat threats.	kahmee berpatrolee dee jalan inee oontoo' mengeeta-ee dan mengalahkan anchaman-anchaman	Kami berpatroli di jalan ini untuk mengintai dan mengalahkan ancaman-ancaman
7-9	We are mapping the terrain features.	kahmee sedang memetakan cheeree-cheereeneeya tanah inee	Kami sedang memetakan ciri-cirinya tanah ini
7-10	We will protect these pipelines.	keetah akan meleendoongee peepa-peepa salooran	Kita akan melindungi pipa-pipa saluran
7-11	We are providing security to this convoy.	kahmee mengamankan eering-eeringan inee	Kami mengamankan iring-iringan ini

7-8	We are patrolling the road to detect and defeat threats.	kahmee berpatrolee dee jalan inee oontoo' mengeeta-ee dan mengalahkan anchaman-anchaman	Kami berpatroli di jalan ini untuk mengintai dan mengalahkan ancaman-ancaman
7-9	We are mapping the terrain features.	kahmee sedang memetakan cheeree-cheereeneeya tanah inee	Kami sedang memetakan ciri-cirinya tanah ini
7-10	We will protect these pipelines.	keetah akan meleendoongee peepa-peepa salooran	Kita akan melindungi pipa-pipa saluran
7-11	We are providing security to this convoy.	kahmee mengamankan eering-eeringan inee	Kami mengamankan iring-iringan ini

B: Gathering Information			
7-12	How far away is this town?	berapa jawohneeya desa / kota inee?	Berapa jauhnya desa / kota ini?
7-13	What is the name of this ridgeline?	ahpah namaneeya pengoonoongan inee?	Apa namanya pengunungan ini?
7-14	Where are the water pipes?	dee mana peepa-peepa iyerneeya?	Di mana pipa-pipa airnya?
7-15	Is there any nuclear, biological or chemical (NBC) contamination in the area?	ahpah adah kontameenasee en bay kay dee da-erah inee?	Apa ada kontaminasi NBK di daerah ini?
C: Giving Instructions			
7-16	The storage area is off-limits.	deelarang masook da-erah tempat penyeempan	Dilarang masuk daerah tempat penyimpanan

7

B: Gathering Information			
7-12	How far away is this town?	berapa jawohneeya desa / kota inee?	Berapa jauhnya desa / kota ini?
7-13	What is the name of this ridgeline?	ahpah namaneeya pengoonoongan inee?	Apa namanya pengunungan ini?
7-14	Where are the water pipes?	dee mana peepa-peepa iyerneeya?	Di mana pipa-pipa airnya?
7-15	Is there any nuclear, biological or chemical (NBC) contamination in the area?	ahpah adah kontameenasee en bay kay dee da-erah inee?	Apa ada kontaminasi NBK di daerah ini?
C: Giving Instructions			
7-16	The storage area is off-limits.	deelarang masook da-erah tempat penyeempan	Dilarang masuk daerah tempat penyimpanan

7

B: Gathering Information			
7-12	How far away is this town?	berapa jawohneeya desa / kota inee?	Berapa jauhnya desa / kota ini?
7-13	What is the name of this ridgeline?	ahpah namaneeya pengoonoongan inee?	Apa namanya pengunungan ini?
7-14	Where are the water pipes?	dee mana peepa-peepa iyerneeya?	Di mana pipa-pipa airnya?
7-15	Is there any nuclear, biological or chemical (NBC) contamination in the area?	ahpah adah kontameenasee en bay kay dee da-erah inee?	Apa ada kontaminasi NBK di daerah ini?
C: Giving Instructions			
7-16	The storage area is off-limits.	deelarang masook da-erah tempat penyeempan	Dilarang masuk daerah tempat penyimpanan

7

B: Gathering Information			
7-12	How far away is this town?	berapa jawohneeya desa / kota inee?	Berapa jauhnya desa / kota ini?
7-13	What is the name of this ridgeline?	ahpah namaneeya pengoonoongan inee?	Apa namanya pengunungan ini?
7-14	Where are the water pipes?	dee mana peepa-peepa iyerneeya?	Di mana pipa-pipa airnya?
7-15	Is there any nuclear, biological or chemical (NBC) contamination in the area?	ahpah adah kontameenasee en bay kay dee da-erah inee?	Apa ada kontaminasi NBK di daerah ini?
C: Giving Instructions			
7-16	The storage area is off-limits.	deelarang masook da-erah tempat penyeempan	Dilarang masuk daerah tempat penyimpanan

7

7-17	You must report any NBC contamination.	andah haroos melaporkan kontameenasee en bay kay apah saja	Anda harus melaporkan kontaminasi NBK apa saja
7-18	These are secured areas.	da-erah - da-erah inee soodah aman	Daerah-daerah ini sudah aman
7-19	This is a blocked area.	inee adalah da-erah yang deeadangkan	Ini adalah daerah yang diadangkan
7-20	This area is off limits.	inee adalah da-erah terlarang	Ini adalah daerah terlarang
7-21	The barriers will prevent any attacks.	pengadangan-pengadangan inee akan menchegah daree serangan apapoon	Pengadangan-pengadangan ini akan mencegah dari serangan apapun

7-17	You must report any NBC contamination.	andah haroos melaporkan kontameenasee en bay kay apah saja	Anda harus melaporkan kontaminasi NBK apa saja
7-18	These are secured areas.	da-erah - da-erah inee soodah aman	Daerah-daerah ini sudah aman
7-19	This is a blocked area.	inee adalah da-erah yang deeadangkan	Ini adalah daerah yang diadangkan
7-20	This area is off limits.	inee adalah da-erah terlarang	Ini adalah daerah terlarang
7-21	The barriers will prevent any attacks.	pengadangan-pengadangan inee akan menchegah daree serangan apapoon	Pengadangan-pengadangan ini akan mencegah dari serangan apapun

7-17	You must report any NBC contamination.	andah haroos melaporkan kontameenasee en bay kay apah saja	Anda harus melaporkan kontaminasi NBK apa saja
7-18	These are secured areas.	da-erah - da-erah inee soodah aman	Daerah-daerah ini sudah aman
7-19	This is a blocked area.	inee adalah da-erah yang deeadangkan	Ini adalah daerah yang diadangkan
7-20	This area is off limits.	inee adalah da-erah terlarang	Ini adalah daerah terlarang
7-21	The barriers will prevent any attacks.	pengadangan-pengadangan inee akan menchegah daree serangan apapoon	Pengadangan-pengadangan ini akan mencegah dari serangan apapun

7-17	You must report any NBC contamination.	andah haroos melaporkan kontameenasee en bay kay apah saja	Anda harus melaporkan kontaminasi NBK apa saja
7-18	These are secured areas.	da-erah - da-erah inee soodah aman	Daerah-daerah ini sudah aman
7-19	This is a blocked area.	inee adalah da-erah yang deeadangkan	Ini adalah daerah yang diadangkan
7-20	This area is off limits.	inee adalah da-erah terlarang	Ini adalah daerah terlarang
7-21	The barriers will prevent any attacks.	pengadangan-pengadangan inee akan menchegah daree serangan apapoon	Pengadangan-pengadangan ini akan mencegah dari serangan apapun

D: Giving Commands			
7-22	Leave! This is a contaminated area.	pergeelah! inee adalah daerah terkontameenasee	Pergilah! Ini adalah daerah terkontaminasi
7-23	Stay away from the railways.	jangan mendekatee jalan kerata apee	Jangan mendekati jalan kereta api
7-24	Stay away! This is a restricted zone.	jangan mendekatee! tempat inee terlarang	Jangan mendekati! Tempat ini terlarang
7-25	Don't move.	jangan bergerak	Jangan bergerak
7-26	Move fast!	bergerak, chepat!	Bergerak, cepat!

7

D: Giving Commands			
7-22	Leave! This is a contaminated area.	pergeelah! inee adalah daerah terkontameenasee	Pergilah! Ini adalah daerah terkontaminasi
7-23	Stay away from the railways.	jangan mendekatee jalan kerata apee	Jangan mendekati jalan kereta api
7-24	Stay away! This is a restricted zone.	jangan mendekatee! tempat inee terlarang	Jangan mendekati! Tempat ini terlarang
7-25	Don't move.	jangan bergerak	Jangan bergerak
7-26	Move fast!	bergerak, chepat!	Bergerak, cepat!

7

D: Giving Commands			
7-22	Leave! This is a contaminated area.	pergeelah! inee adalah daerah terkontameenasee	Pergilah! Ini adalah daerah terkontaminasi
7-23	Stay away from the railways.	jangan mendekatee jalan kerata apee	Jangan mendekati jalan kereta api
7-24	Stay away! This is a restricted zone.	jangan mendekatee! tempat inee terlarang	Jangan mendekati! Tempat ini terlarang
7-25	Don't move.	jangan bergerak	Jangan bergerak
7-26	Move fast!	bergerak, chepat!	Bergerak, cepat!

7

D: Giving Commands			
7-22	Leave! This is a contaminated area.	pergeelah! inee adalah daerah terkontameenasee	Pergilah! Ini adalah daerah terkontaminasi
7-23	Stay away from the railways.	jangan mendekatee jalan kerata apee	Jangan mendekati jalan kereta api
7-24	Stay away! This is a restricted zone.	jangan mendekatee! tempat inee terlarang	Jangan mendekati! Tempat ini terlarang
7-25	Don't move.	jangan bergerak	Jangan bergerak
7-26	Move fast!	bergerak, chepat!	Bergerak, cepat!

7

PART 8: GLOSSARY

	English	Transliteration	Indonesian
8-1	Ambush site	tempat penjebakan	Tempat penjebakan
8-2	Bridge	jembatan	Jembatan
8-3	Cave	goa	Goa
8-4	Clay	tanah leeyat	Tanah liat
8-5	Desert	padang paseer	Padang pasir
8-6	Downed power lines	kawat leestreek yang soodah jatooh	Kawat listrik yang sudah jatuh
8-7	Farmland	tanah pertanayan	Tanah pertanaian
8-8	Forest	hootan / reembah	Hutan / rimba
8-9	Grassland	padang roompoot	Padang rumput
8-10	Gravel	(batoo) kereekeel	(Batu) kerikil
8-11	Large craters	lubang yang besar	Lubang yang besar
8-12	Logs	batang-batang kayu	Batang-batang kayu

PART 8: GLOSSARY

	English	Transliteration	Indonesian
8-1	Ambush site	tempat penjebakan	Tempat penjebakan
8-2	Bridge	jembatan	Jembatan
8-3	Cave	goa	Goa
8-4	Clay	tanah leeyat	Tanah liat
8-5	Desert	padang paseer	Padang pasir
8-6	Downed power lines	kawat leestreek yang soodah jatooh	Kawat listrik yang sudah jatuh
8-7	Farmland	tanah pertanayan	Tanah pertanaian
8-8	Forest	hootan / reembah	Hutan / rimba
8-9	Grassland	padang roompoot	Padang rumput
8-10	Gravel	(batoo) kereekeel	(Batu) kerikil
8-11	Large craters	lubang yang besar	Lubang yang besar
8-12	Logs	batang-batang kayu	Batang-batang kayu

PART 8: GLOSSARY

	English	Transliteration	Indonesian
8-1	Ambush site	tempat penjebakan	Tempat penjebakan
8-2	Bridge	jembatan	Jembatan
8-3	Cave	goa	Goa
8-4	Clay	tanah leeyat	Tanah liat
8-5	Desert	padang paseer	Padang pasir
8-6	Downed power lines	kawat leestreek yang soodah jatooh	Kawat listrik yang sudah jatuh
8-7	Farmland	tanah pertanayan	Tanah pertanaian
8-8	Forest	hootan / reembah	Hutan / rimba
8-9	Grassland	padang roompoot	Padang rumput
8-10	Gravel	(batoo) kereekeel	(Batu) kerikil
8-11	Large craters	lubang yang besar	Lubang yang besar
8-12	Logs	batang-batang kayu	Batang-batang kayu

PART 8: GLOSSARY

	English	Transliteration	Indonesian
8-1	Ambush site	tempat penjebakan	Tempat penjebakan
8-2	Bridge	jembatan	Jembatan
8-3	Cave	goa	Goa
8-4	Clay	tanah leeyat	Tanah liat
8-5	Desert	padang paseer	Padang pasir
8-6	Downed power lines	kawat leestreek yang soodah jatooh	Kawat listrik yang sudah jatuh
8-7	Farmland	tanah pertanayan	Tanah pertanaian
8-8	Forest	hootan / reembah	Hutan / rimba
8-9	Grassland	padang roompoot	Padang rumput
8-10	Gravel	(batoo) kereekeel	(Batu) kerikil
8-11	Large craters	lubang yang besar	Lubang yang besar
8-12	Logs	batang-batang kayu	Batang-batang kayu

8-13	Marsh	rawa / paya	Rawa / paya
8-14	Minefield	da-erah ranjaw	Daerah ranjau
8-15	Mines	ranjaw	Ranjau
8-16	Mountains	goonoong-goonoong	Gunung-gunung
8-17	Mudslides	tanah longsor berloompooor	Tanah longsor berlumpur
8-18	National park	taman naseeonal / keboon raya naseeonal	Taman nasional / kebun raya nasional
8-19	NBC (Nuclear / Biological / Chemical) contaminated area	da-erah yang deekontameenaseekan bahan nookleer / biologees / keemeeyah (en bay kaa)	Daerah yang dikontaminasiakan bahan nuklir / biologis / kimia (NBK)
8-20	Ordnance	perlengkapan perang	Perlengkapan perang
8-21	Pastures	padang-padang roompoot	Padang-padang rumput

8-13	Marsh	rawa / paya	Rawa / paya
8-14	Minefield	da-erah ranjaw	Daerah ranjau
8-15	Mines	ranjaw	Ranjau
8-16	Mountains	goonoong-goonoong	Gunung-gunung
8-17	Mudslides	tanah longsor berloompooor	Tanah longsor berlumpur
8-18	National park	taman naseeonal / keboon raya naseeonal	Taman nasional / kebun raya nasional
8-19	NBC (Nuclear / Biological / Chemical) contaminated area	da-erah yang deekontameenaseekan bahan nookleer / biologees / keemeeyah (en bay kaa)	Daerah yang dikontaminasiakan bahan nuklir / biologis / kimia (NBK)
8-20	Ordnance	perlengkapan perang	Perlengkapan perang
8-21	Pastures	padang-padang roompoot	Padang-padang rumput

8-13	Marsh	rawa / paya	Rawa / paya
8-14	Minefield	da-erah ranjaw	Daerah ranjau
8-15	Mines	ranjaw	Ranjau
8-16	Mountains	goonoong-goonoong	Gunung-gunung
8-17	Mudslides	tanah longsor berloompooor	Tanah longsor berlumpur
8-18	National park	taman naseeonal / keboon raya naseeonal	Taman nasional / kebun raya nasional
8-19	NBC (Nuclear / Biological / Chemical) contaminated area	da-erah yang deekontameenaseekan bahan nookleer / biologees / keemeeyah (en bay kaa)	Daerah yang dikontaminasiakan bahan nuklir / biologis / kimia (NBK)
8-20	Ordnance	perlengkapan perang	Perlengkapan perang
8-21	Pastures	padang-padang roompoot	Padang-padang rumput

8-22	Paving	pengaspalan	Pengaspalan
8-23	Power lines	kawat-kawat leestreek	Kawat-kawat listrik
8-24	Protected area	da-erah yang deeleendoongee / deepertahankan	Daerah yang dilindungi / dipertahankan
8-25	Quicksand	paseer hanyoot / apoong	Pasir hanyut / apung
8-26	Rock	batoo	Batu
8-27	Rocks	batoo-batoo	Batu-batu
8-28	Sand	paseer	Pasir
8-29	Slope	lereng	Lereng
8-30	Swamp	rawa	Rawa
8-31	Trees	pohon-pohon	Pohon-pohon
8-32	Tunnel	terowongan	Terowongan
8-33	Underpass	jalan meleentang dee bawah jalan liyen	Jalan melintang di bawah jalan lain

8-22	Paving	pengaspalan	Pengaspalan
8-23	Power lines	kawat-kawat leestreek	Kawat-kawat listrik
8-24	Protected area	da-erah yang deeleendoongee / deepertahankan	Daerah yang dilindungi / dipertahankan
8-25	Quicksand	paseer hanyoot / apoong	Pasir hanyut / apung
8-26	Rock	batoo	Batu
8-27	Rocks	batoo-batoo	Batu-batu
8-28	Sand	paseer	Pasir
8-29	Slope	lereng	Lereng
8-30	Swamp	rawa	Rawa
8-31	Trees	pohon-pohon	Pohon-pohon
8-32	Tunnel	terowongan	Terowongan
8-33	Underpass	jalan meleentang dee bawah jalan liyen	Jalan melintang di bawah jalan lain

8-22	Paving	pengaspalan	Pengaspalan
8-23	Power lines	kawat-kawat leestreek	Kawat-kawat listrik
8-24	Protected area	da-erah yang deeleendoongee / deepertahankan	Daerah yang dilindungi / dipertahankan
8-25	Quicksand	paseer hanyoot / apoong	Pasir hanyut / apung
8-26	Rock	batoo	Batu
8-27	Rocks	batoo-batoo	Batu-batu
8-28	Sand	paseer	Pasir
8-29	Slope	lereng	Lereng
8-30	Swamp	rawa	Rawa
8-31	Trees	pohon-pohon	Pohon-pohon
8-32	Tunnel	terowongan	Terowongan
8-33	Underpass	jalan meleentang dee bawah jalan liyen	Jalan melintang di bawah jalan lain

8-22	Paving	pengaspalan	Pengaspalan
8-23	Power lines	kawat-kawat leestreek	Kawat-kawat listrik
8-24	Protected area	da-erah yang deeleendoongee / deepertahankan	Daerah yang dilindungi / dipertahankan
8-25	Quicksand	paseer hanyoot / apoong	Pasir hanyut / apung
8-26	Rock	batoo	Batu
8-27	Rocks	batoo-batoo	Batu-batu
8-28	Sand	paseer	Pasir
8-29	Slope	lereng	Lereng
8-30	Swamp	rawa	Rawa
8-31	Trees	pohon-pohon	Pohon-pohon
8-32	Tunnel	terowongan	Terowongan
8-33	Underpass	jalan meleentang dee bawah jalan liyen	Jalan melintang di bawah jalan lain

8-34	Vehicles	kendara'an-kendara'an	Kendaraan-kendaraan
8-35	Wires	kawat-kawat	Kawat-kawat

8-34	Vehicles	kendara'an-kendara'an	Kendaraan-kendaraan
8-35	Wires	kawat-kawat	Kawat-kawat

8-34	Vehicles	kendara'an-kendara'an	Kendaraan-kendaraan
8-35	Wires	kawat-kawat	Kawat-kawat

8-34	Vehicles	kendara'an-kendara'an	Kendaraan-kendaraan
8-35	Wires	kawat-kawat	Kawat-kawat

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics/Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op/Prognosis
21. Medical Conditions
22. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics/Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op/Prognosis
21. Medical Conditions
22. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics/Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op/Prognosis
21. Medical Conditions
22. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics/Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op/Prognosis
21. Medical Conditions
22. Diseases

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@lingnet.org

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@lingnet.org

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@lingnet.org

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@lingnet.org